



ASSEMBLY KIT 組み立てキット

●RC専用、走行用のバッテリーはキットに含まれません

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD OFF ROAD CAR

MERCEDES-BENZ UNIMOG 425

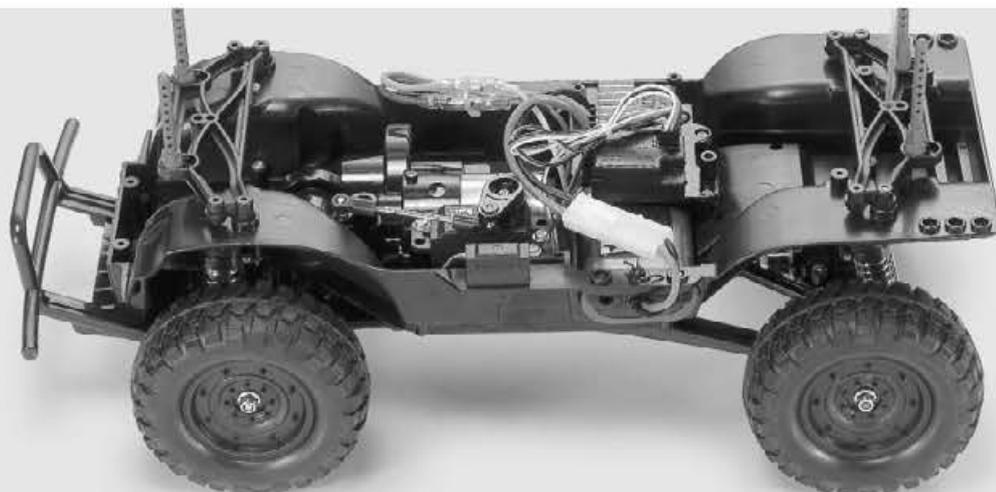


1/10 電動RC4WDオフロードカー
メルセデス・ベンツ ウニモグ 425

Mercedes-Benz, Ⓜ, and the design of the enclosed product are subject to intellectual property protection owned by Daimler AG. They are used by Tamiya, Inc. under license.

CC-01
CHASSIS
SHAFT DRIVEN 4WD

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



MERCEDES-BENZ UNIMOG 425

●小学生や組み立てにできない方は、模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (スピードコントローラー) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

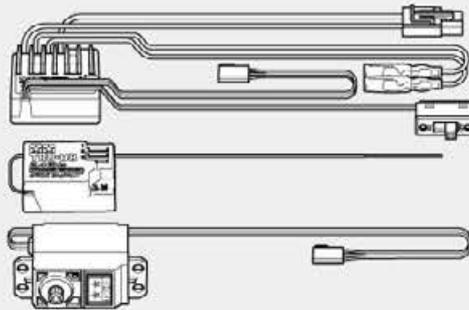
ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

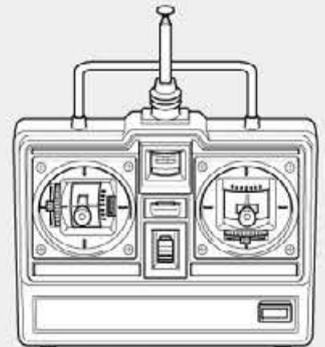
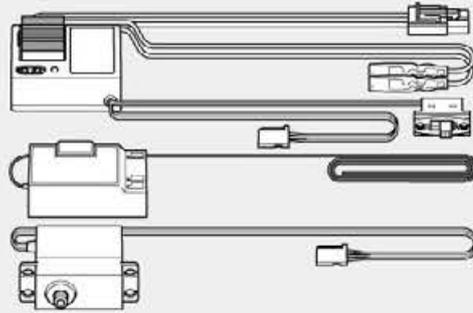
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC付き

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC付き2チャンネルプロポ

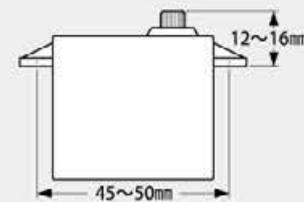
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



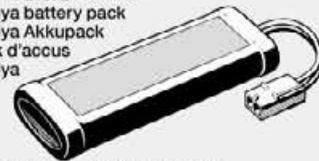
★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



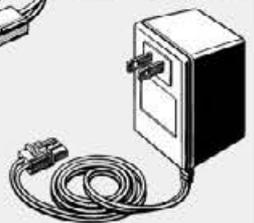
タミヤ走行用バッテリー
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus
Tamiya



★角形バッテリーは搭載出来ません。
★Square-shaped battery packs cannot be used.
★Rechteckige Accus können nicht verwendet werden.
★Pack de forme rectangulaire ne peuvent pas être utilisés.

専用充電器

Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

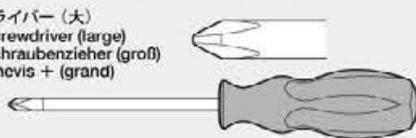
PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
PS-7 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange
PS-21 ●パークグリーン / Park green / Grasgrün / Vert pré
PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

● 図中はボディ色はオレンジ (PS-7)、パークグリーン (PS-21) で指示してあります。ボディカラーは車のオーナーになった気分で好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。
This instruction manual shows Orange (PS-7) or Park Green (PS-21) as body color. Paint body as you like using Tamiya paints.
Die Karosseriefarbe entspricht genau Orange (PS-7) oder Grasgrün (PS-21). Bemalen die Karosserie nach eigenen Ideen mit Tamiya-Farben.
Orange (PS-7) ou Vert pré (PS-21) a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

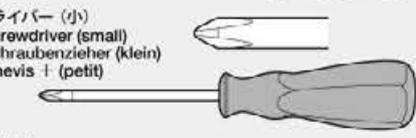


《用意する工具》 RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



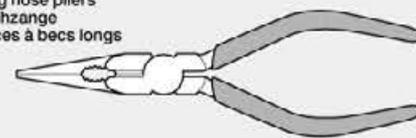
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



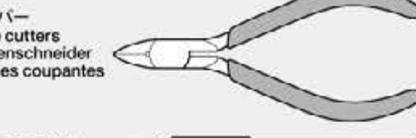
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



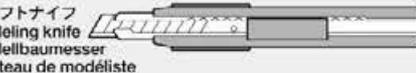
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs



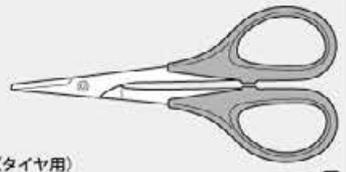
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincés coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbauresser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。
★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

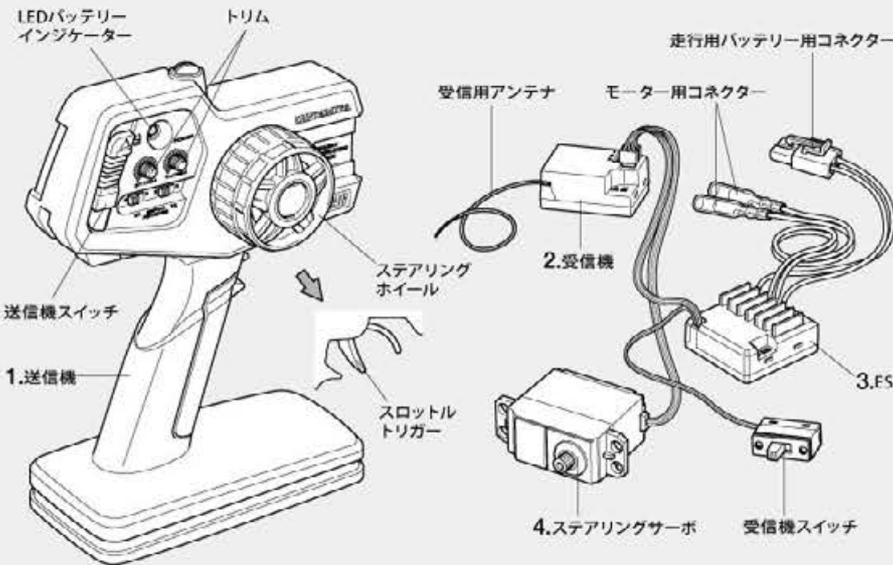
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

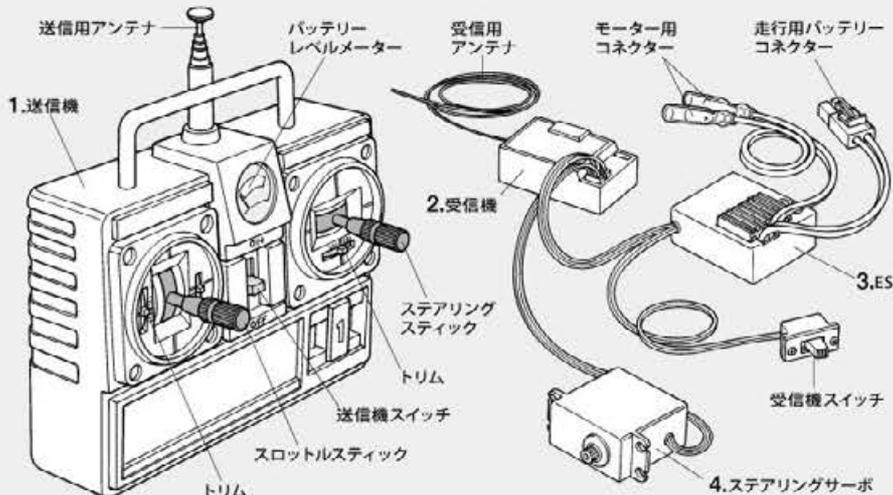
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつたえます。
- ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切りまします。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前には必ず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

※の部品はキットには含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht
enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas
incluses dans le kit.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. Müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes

Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.



★はじめに別売の走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec le pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

A 1~6
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

- 1**
- MA2 x2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
 - MA6 x1 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
 - MA18 x1 16Tピニオンギヤ
16T Pinion gear
16Z Motorritzel
Pignon moteur 16 dents

- 2**
- MA4 x3 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

- MA7 x2 9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

- MA19 x1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

- MA20 x2 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

- MA21 x3 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

- 3**
- MA9 x3 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
 - MA10 x1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

- MA14 x1 5×60mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MA15 x1 5×34mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MA15 x1 5×34mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

1 ピニオンギヤの取り付け
Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur

MA22
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

MA6 3mm
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

MA18 16T

MA2 3×6mm

★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schafes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

★MA6 (3mmイモネジ) をしめ込んでから必ずA4をはずしておきます。
★Tighten MA6, then remove A4.
★MA6 aufschrauben dann A4 abziehen.
★Serrer MA6 puis retirer A4.

★ピニオンギヤの枚数にあわせた穴位置にモーターを取り付けます。
★Match numbered holes to pinion gear number.
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

2 フロントデフギヤの組み立て
Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Différentiel avant

MA21

MA20

MA7 9mm

MA4 2.6×10mm

フロントデフカバー
Front diff cover
Vordere Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel avant

★みそに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

フロントデフキャリア
Front diff spur gear
Vorderes Differentialrad
Couronne de différentiel avant

3 《スパーギヤ》
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

MA9 1150

MA14 5×60mm

G2

《カウンターギヤ》
Counter gear
Vorgelege-Rad
Couronne intermédiaire

MA9 1150

MA15 5×34mm

G3

G1

MA10 850

スパーギヤ
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

G2

G4

4

MA3 x4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA9 x2 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

5

MA1 x2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA3 x4 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA11 x2 6mmビローボールナット
Ball nut
Kugelpfennutter
Ecrrou-connecteur à rotule

MA13 x2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelpfennkopf
Connecteur à rotule

MA8 x1 4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MA9 x1 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA10 x1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA17 x1 フロントプロペラジョイント
Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission avant

OPTIONS

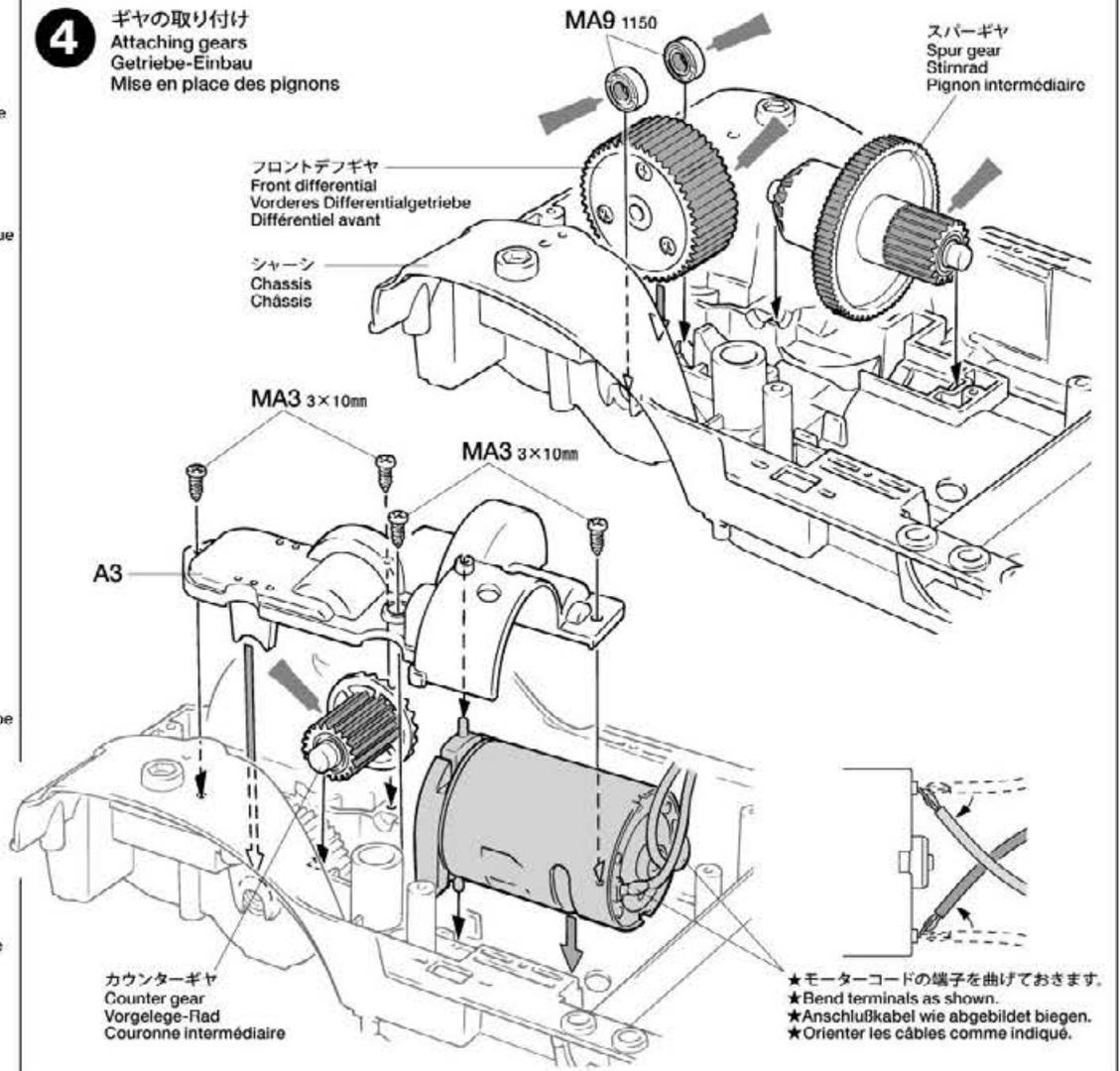
SP.356 20T, 21T
AVビニオン
50356 20T & 21T
AV Pinion Gears

MA9 1150
OP.1579 1150ベアリング (16個)
54579 1150 Ball Bearing (16pcs.)

MA10 850
OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearings (4pcs.)

4

ギヤの取り付け
Attaching gears
Getriebe-Einbau
Mise en place des pignons

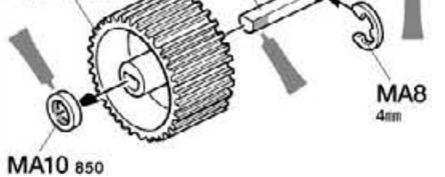


5

ドライブギヤの取り付け
Attaching drive gear
Antriebsrad-Einbau
Mise en place du pignon d'entraînement

《ドライブギヤ》
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement

32Tギヤ
32T Gear
32Z Zahnrad
Pignon 32 dents



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

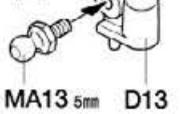


《フロントダンパーマウント》
Front damper mount
Vorderes Dämpfer-Lager
Support d'amortisseur avant

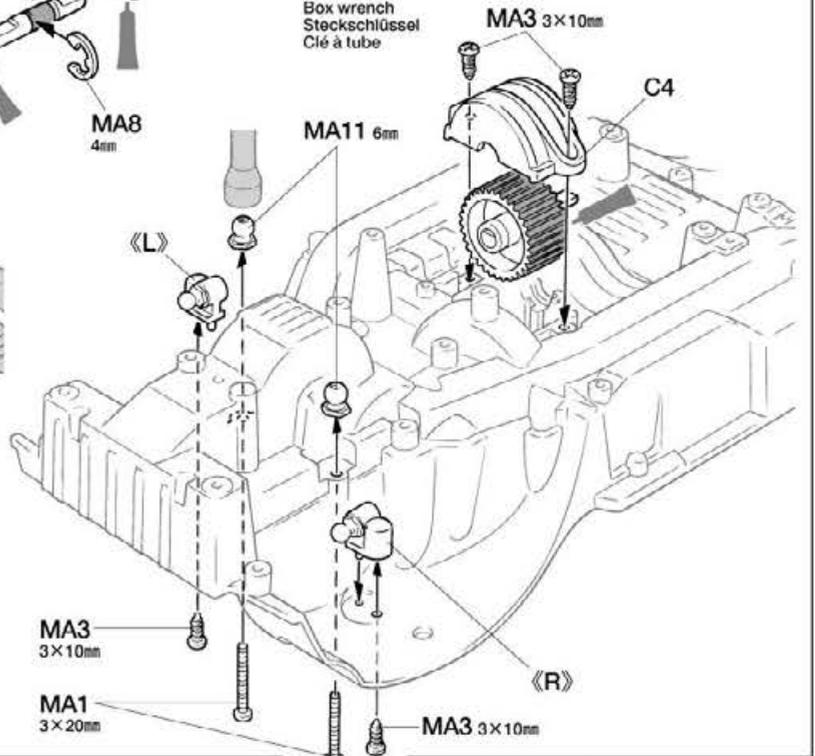
《L》



《R》



十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



6

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×2

5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA5 ×1

6mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA12 ×2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA13 ×2

B**7~12**

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

7

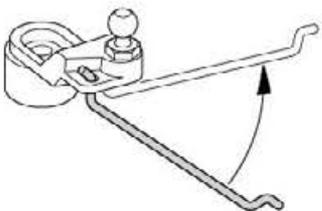
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA13 ×2

MB5 ×2 3×35mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

MB10 ×1
タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

《タイロッド (MB10) の取り付け方》
Attaching MB10
Einbau von MB10
Fixation de MB10

**8**

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×4

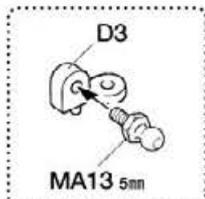
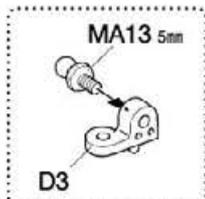
MB6 ×2 4×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB7 ×2 4×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB7 ×2 4×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

6

プロペラシャフトの取り付け
Attaching propeller shaft
Schraubenwelle-Einbau
Mise en place d'arbre de transmission



MA16
プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission

MA5 5mm
六角レンチ (2.5mm)
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

MA12
6mm

MA3 3×10mm

D3

MA13 5mm

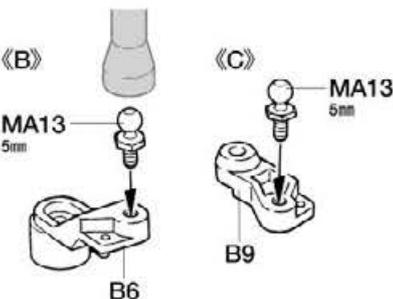
MA16

ステッカー (49)
Sticker
Aufkleber
Autocollant

★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

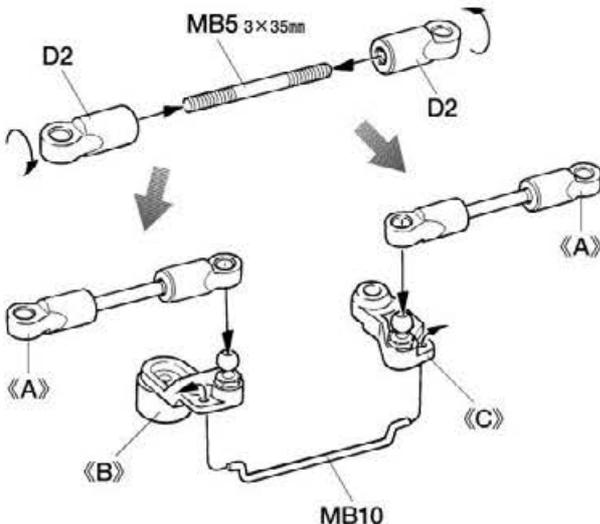
7

ステアリングワイバーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

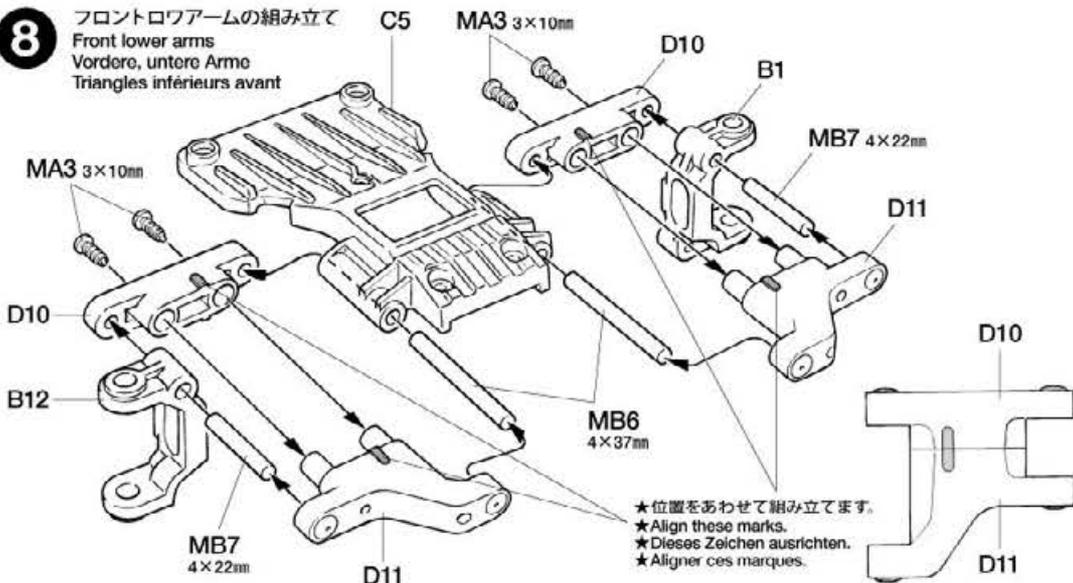


★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

《A》
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

**8**

フロントロワーアームの組み立て
Front lower arms
Vordere, untere Arme
Triangles inférieurs avant



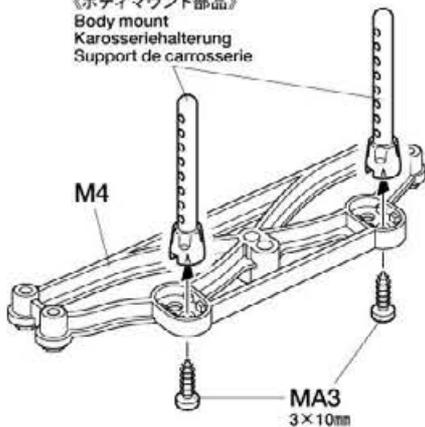
★位置をあわせて組み立てます。
★Align these marks.
★Dieses Zeichen ausrichten.
★Aligner ces marques.

9

《フロントボディマウント》

Front body mount
Vordere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie avant

D1
《ボディマウント部品》
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie



- MA3 x3
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA13 x1
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- MB1 x2
3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB3 x1
3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MB4 x1
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

10

- MA3 x3
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB3 x2
3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MB4 x2
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MB12 x1
ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
- MB13 x1
ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

11

- MA13 x2
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- MB8 x2
1510メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- MB14 x2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

9

ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement

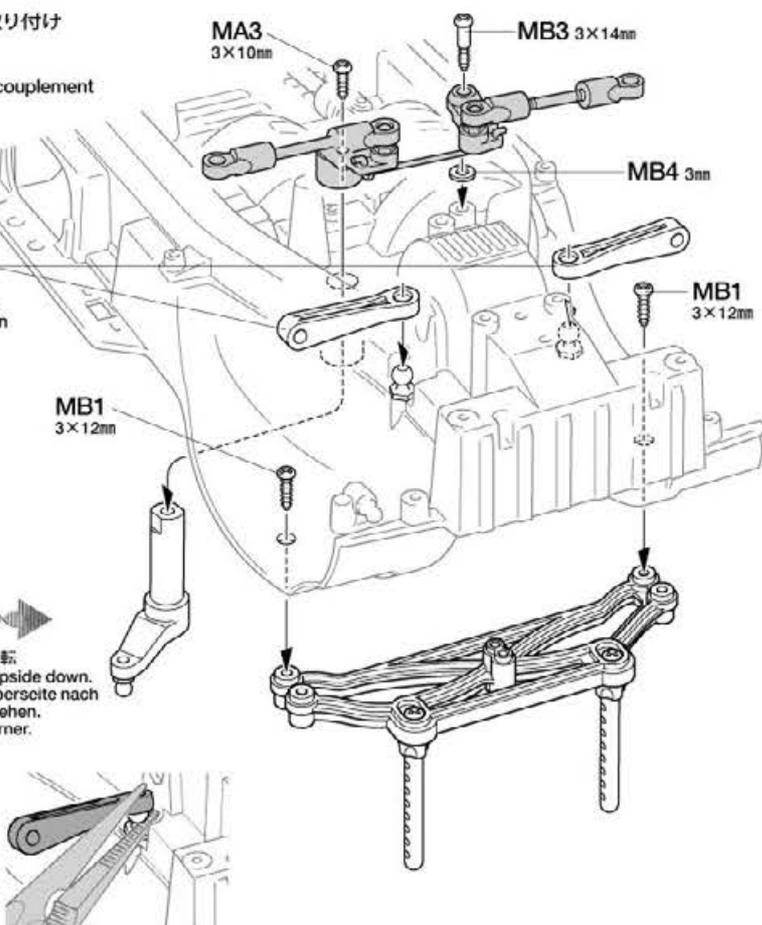
D1
《サスアーム部品》
Suspension arms
Radaufhängungen
Bras de suspension

- ★押し込みます。
- ★Snap on.
- ★Einschnappen.
- ★Insérer.



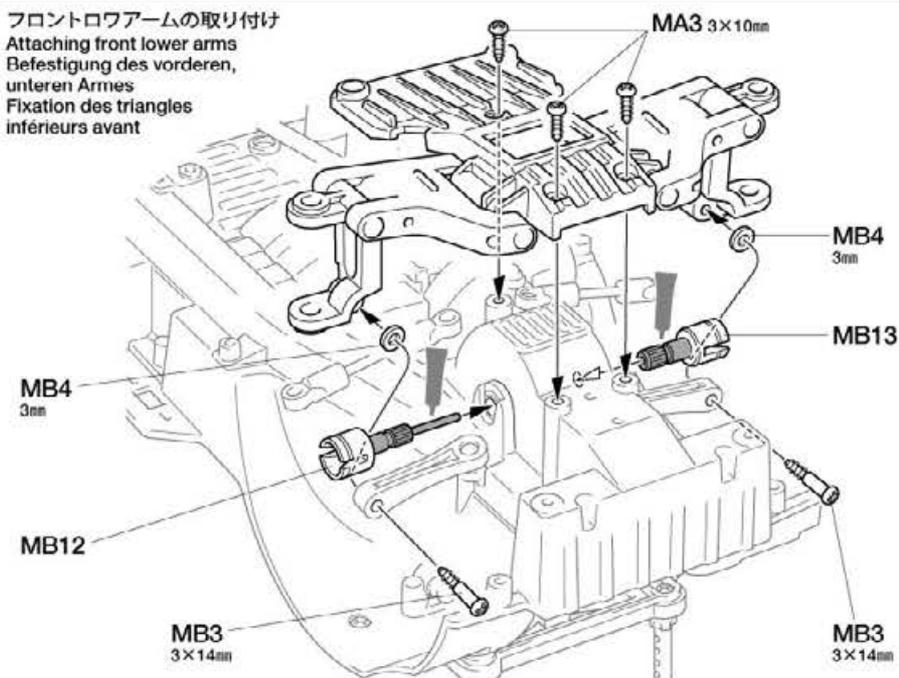
- ★上下反転
- ★Turn upside down.
- ★Die Oberseite nach unten drehen.
- ★Retourner.

- ★ラジオベンチなどで
D1 (サスアーム部品) を押し込みます。
- ★Snap on using long nose pliers.
- ★Mit Flachzange einschnappen.
- ★Insérer avec des pinces à becs longs.



10

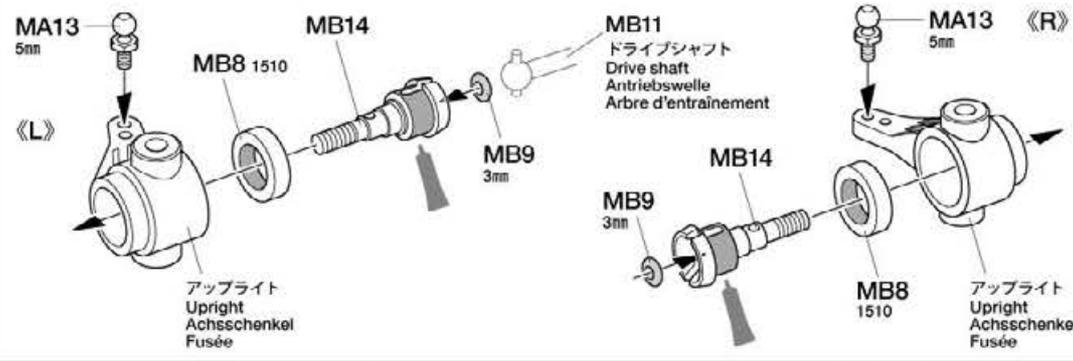
フロントロワームの取り付け
Attaching front lower arms
Befestigung des vorderen,
unteren Armes
Fixation des triangles
inférieurs avant



11

アップライトの組み立て
Uprights
Achsschenkel
Fusées

- MB9 x2
3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



- 12**
- 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA3 ×2
- 4×10mm 段付きビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- MB2 ×4

C **13~18**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

- 13**
- 2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MC3 ×3
- MA7 ×2
9mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

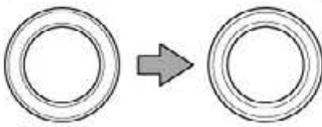
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

- MA19 ×1
- ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- MA20 ×2
- ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
- MA21 ×3

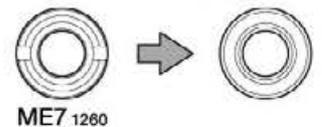
- 14**
- 4mm Eリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- MA8 ×3
- 1150 プラスチックベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- MA9 ×5
- 850 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- MA10 ×1

- MC5 ×1
- リアプロペラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière
- MC9 ×1
- 12T ベベルギヤ
12T Bevel gear
12Z Kegelrad
Pignon conique 12 dents

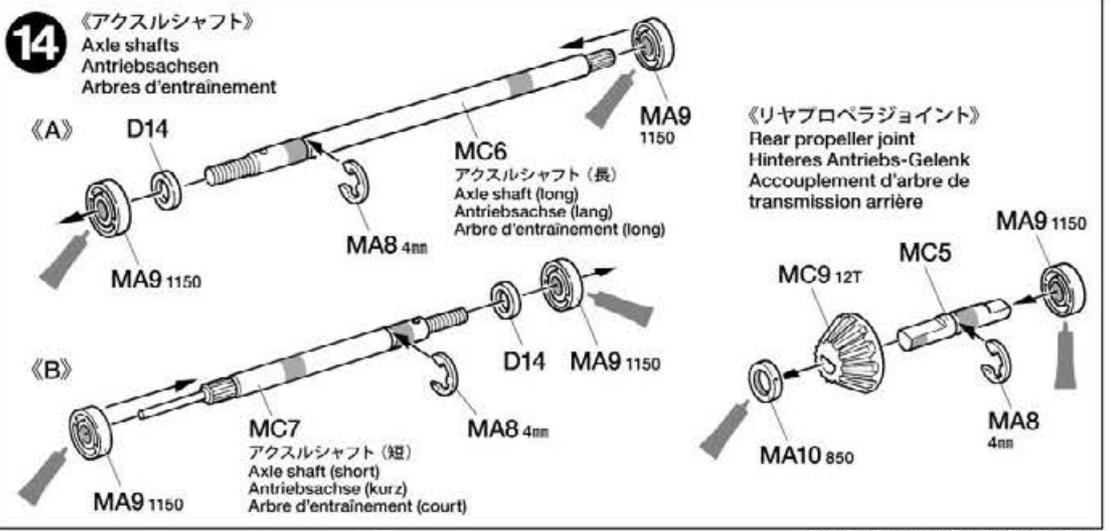
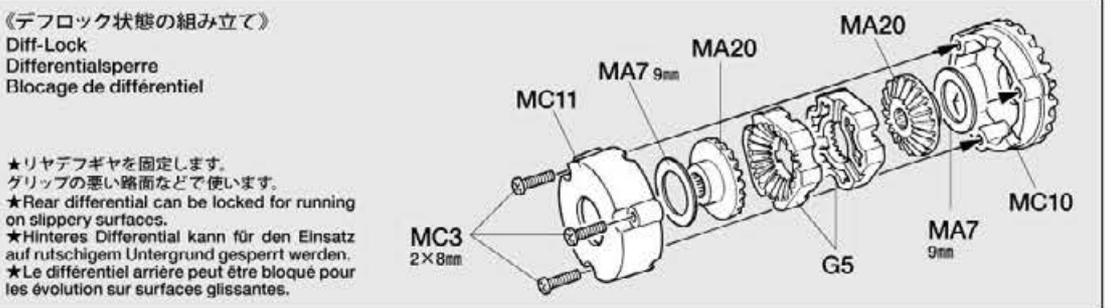
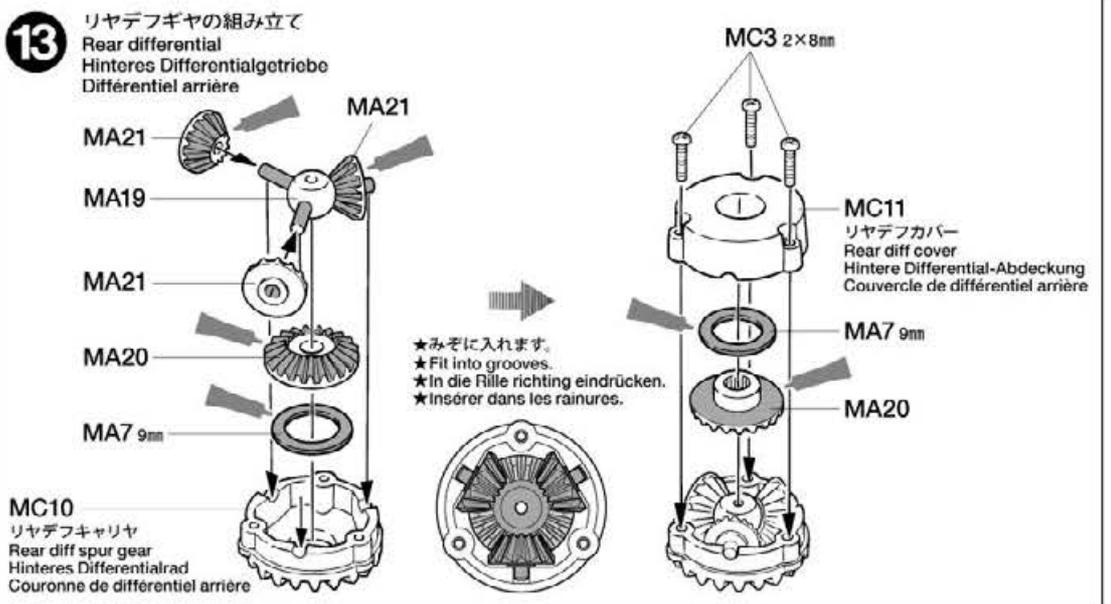
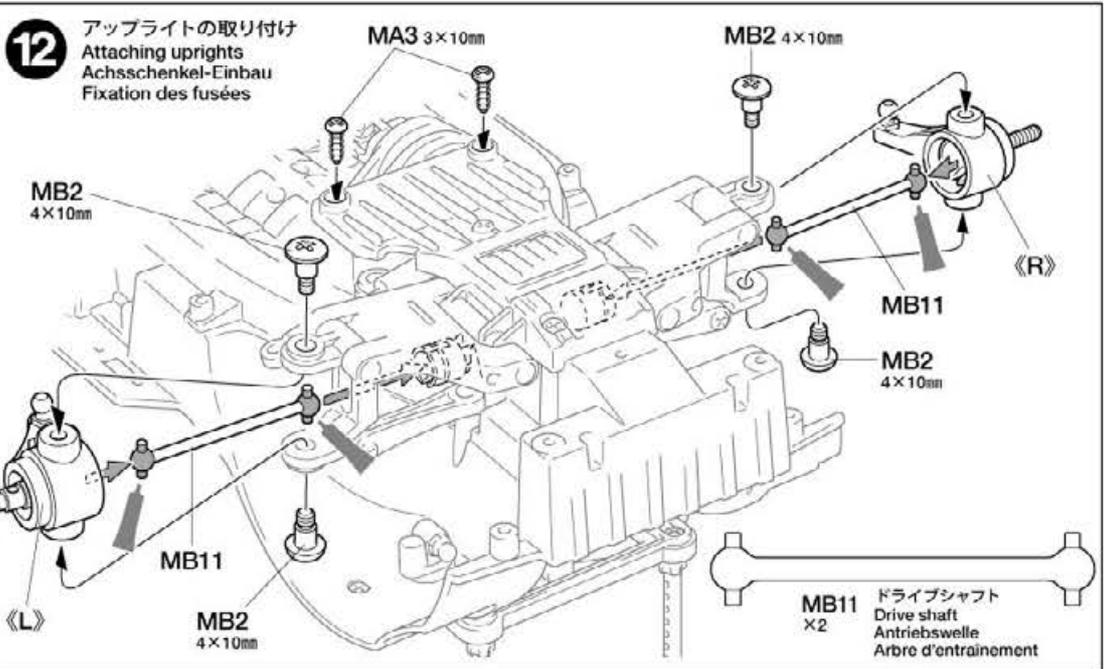
OPTIONS



MB8 1510
OP.126 1510 ボールベアリング2個セット
53126 1510 Ball Bearings (2pcs.)

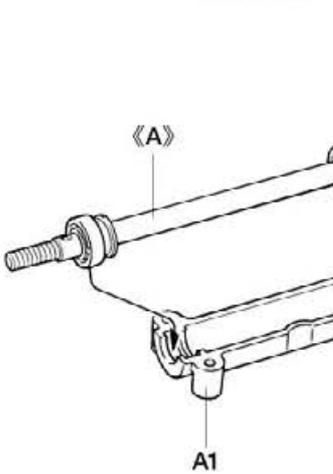


ME7 1260
OP.65 1260 ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearings (2pcs.)



15

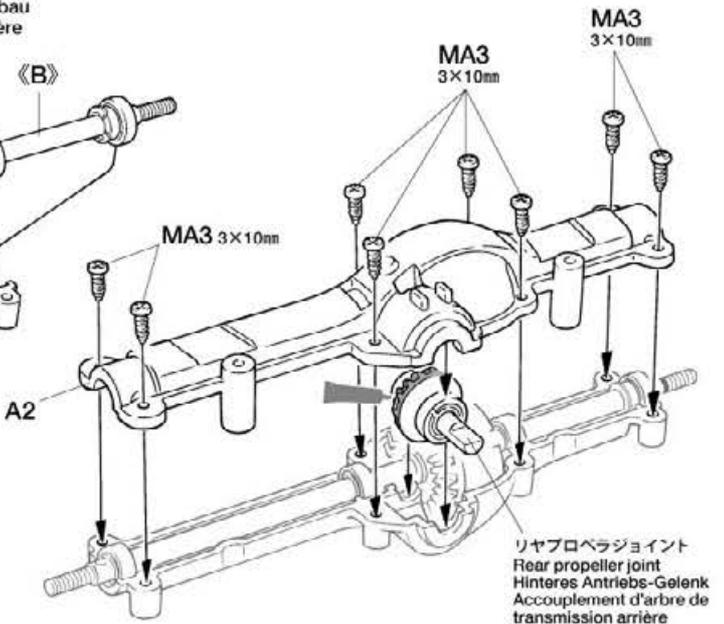
- MA3 x8 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



15

リヤデフギヤの取り付け
Attaching rear differential
Hinteres Differentialgetriebe-Einbau
Mise en place du différentiel arrière

リヤデフギヤ
Rear differential
Hinteres Differentialgetriebe
Différentiel arrière



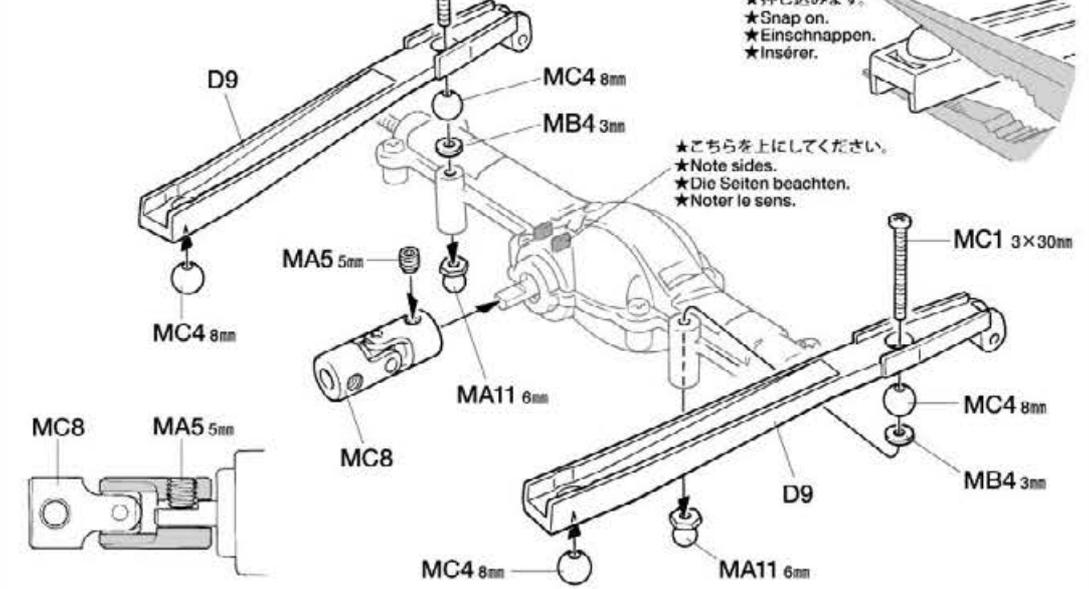
16

- MA5 x1 5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MA11 x2 6mm ビローボールナット
Ball nut
Kugelpfennutter
Ecrou-connecteur à rotule
- MB4 x2 3mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MC1 x2 3×30mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- MC4 x4 8mm ボール
Ball
Kugel
Bille
- MC8 x1 ユニバーサルジョイント
Universal joint
Kreuzgelenk
Joint cardan

16

リアアクスルの組み立て
Rear axle
Hinterachse
Pont arrière



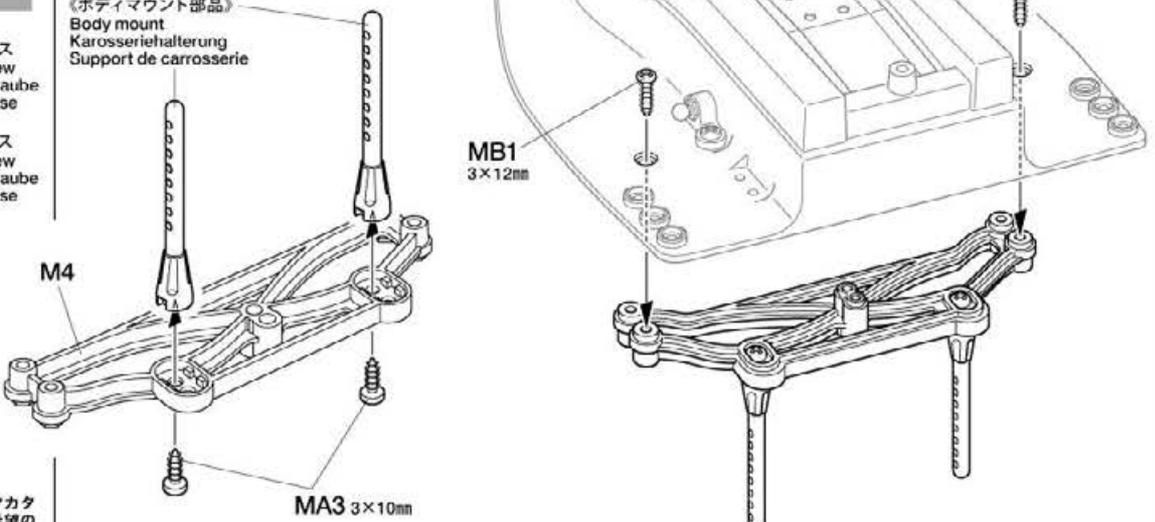
17

- MA3 x2 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB1 x2 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

17

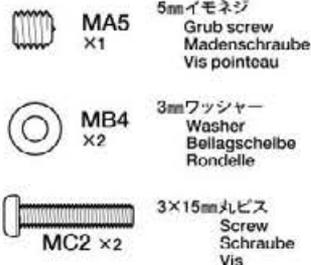
リヤボディマウントの取り付け
Attaching rear body mount
Anbringung der hinteren
Karosseriehalterung
Fixation du support de
carrosserie arrière

D4 《ボディマウント部品》
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie



タミヤカタログ
スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

18

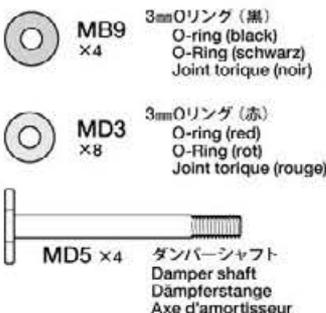


D

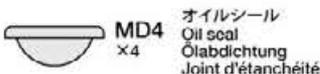
19~22

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

19



20



OPTIONS

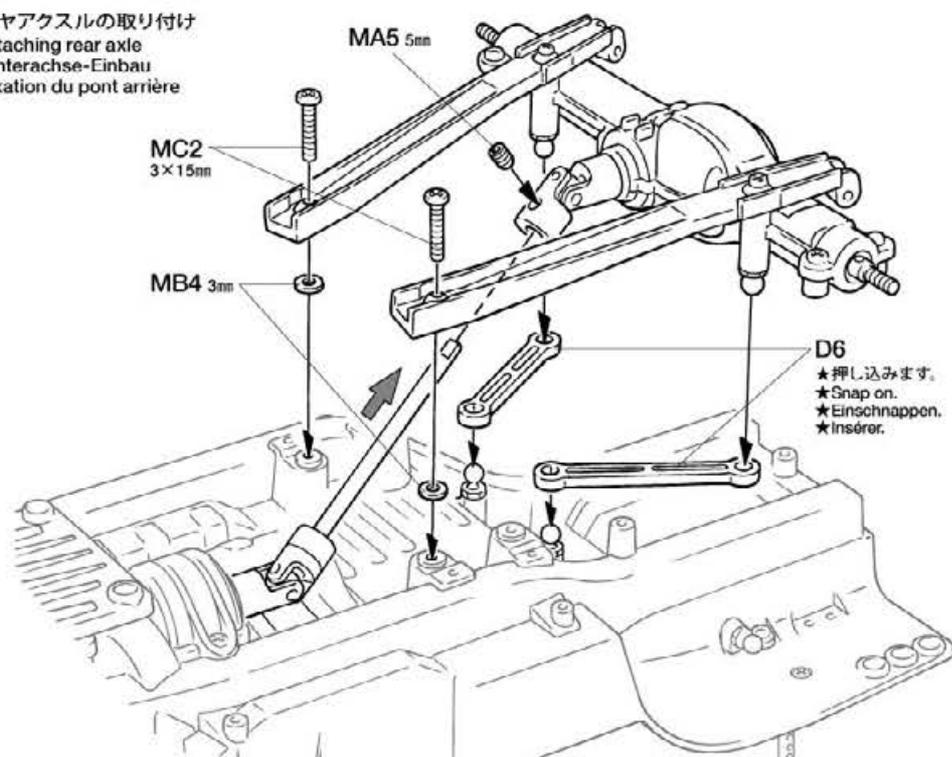
《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
メディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

18

リアアスルの取り付け
Attaching rear axle
Hinterachse-Einbau
Fixation du pont arrière

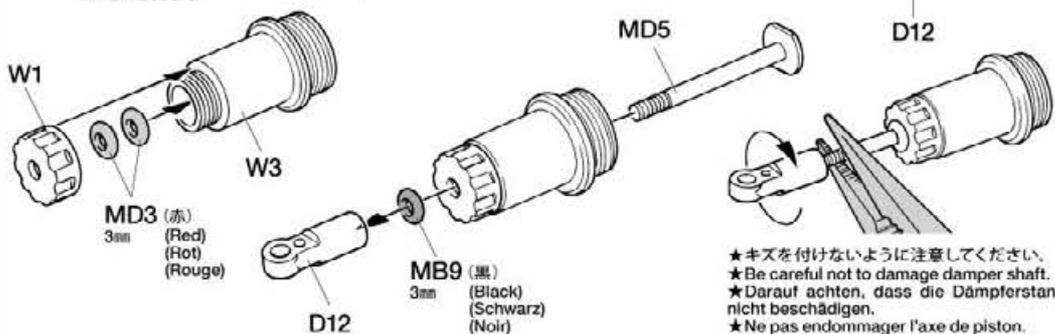


19

ダンパーの組み立て
Dampers
Stoßdämpfer
Amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★しっかりしめ込みます。
★Fully screw in.
★Ganz einschrauben.
★Visser à fond.



20

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen, Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

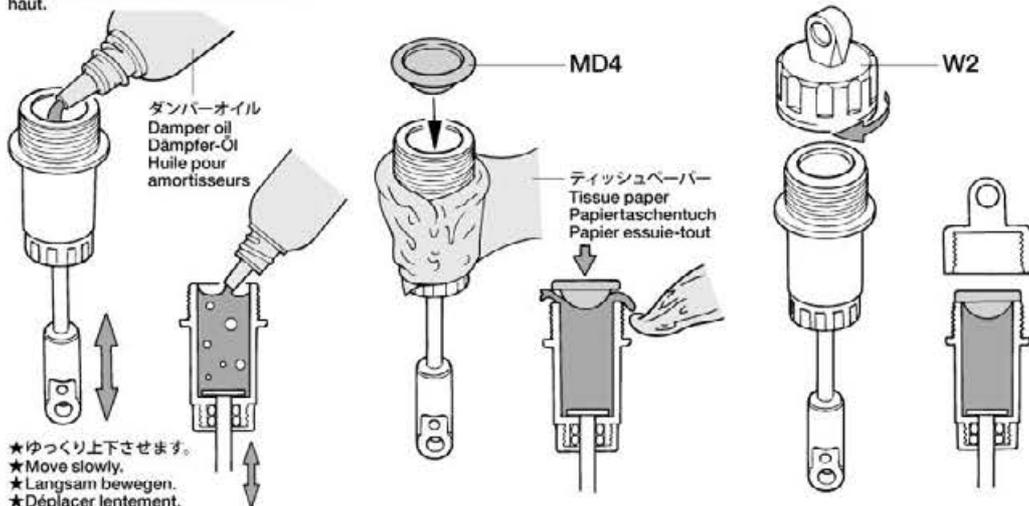
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



21

3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléteé

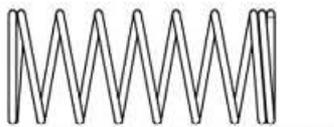
MB3 ×2

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

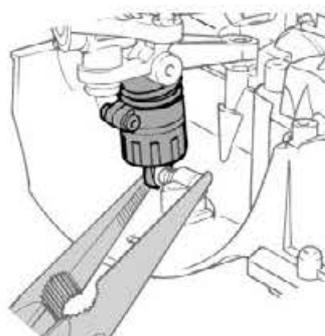
MB4 ×2

2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD1 ×2

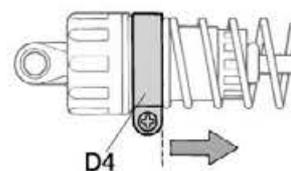


MD6 ×2 フロントコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



★ラジオペンチなどで押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschnappen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

《スプリングの硬さ調整》
Adjusting dampers
Einstellung des Dämpfers
Réglage des amortisseurs



★D4を移動させることでスプリングの硬さを調整出来ます。
★Loosen MD1 and slide down D4 to increase spring stiffness.
★MD1 lockern und D4 hinunterschieben, um Federspannung zu verstärken.
★Desserrer MD1 et descendre D4 pour augmenter la dureté du ressort.

22

3×15mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

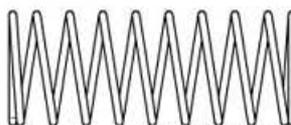
MC2 ×2
19805859

2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD1 ×2
50573

3.05×3.8×6.1mm フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

MD2 ×2
13505060

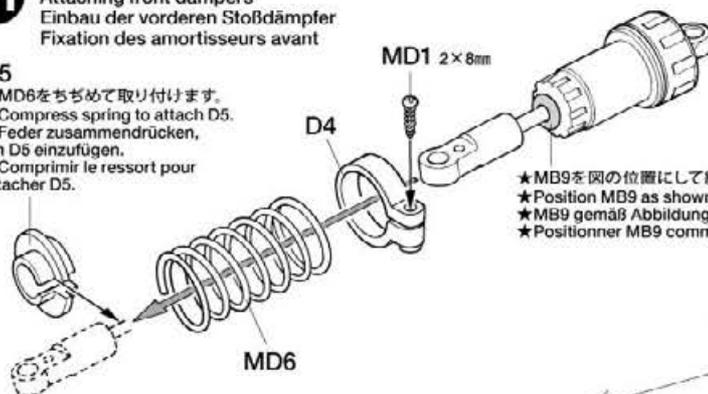


MD7 ×2 リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

21

フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

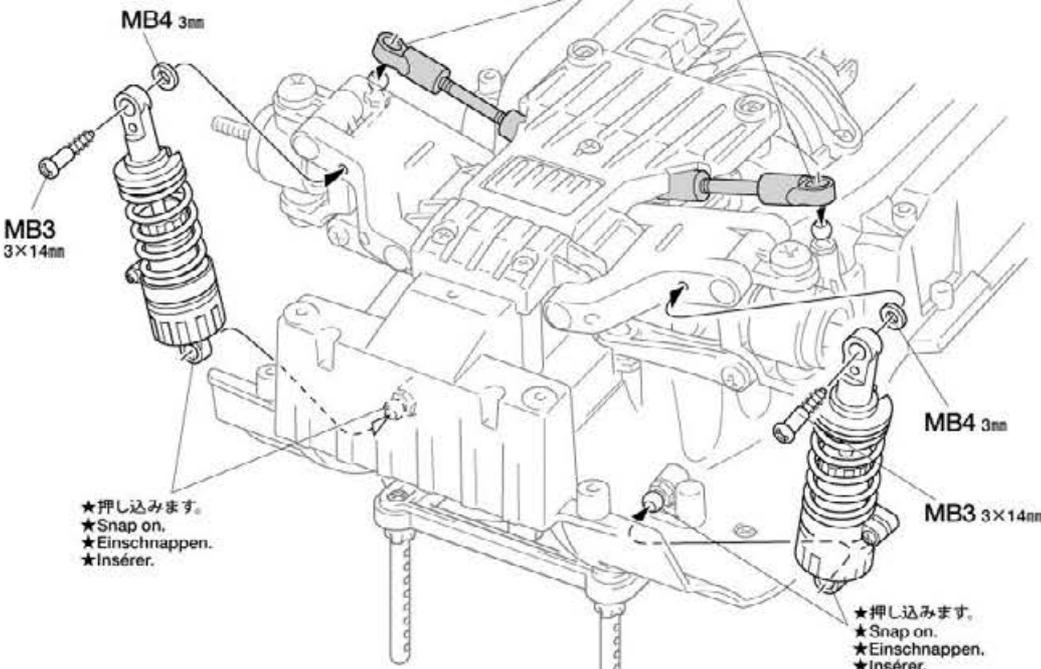
D5
★MD6をちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★MB9を図の位置にして組み立てます。
★Position MB9 as shown.
★MB9 gemäß Abbildung anbringen.
★Positionner MB9 comme indiqué.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



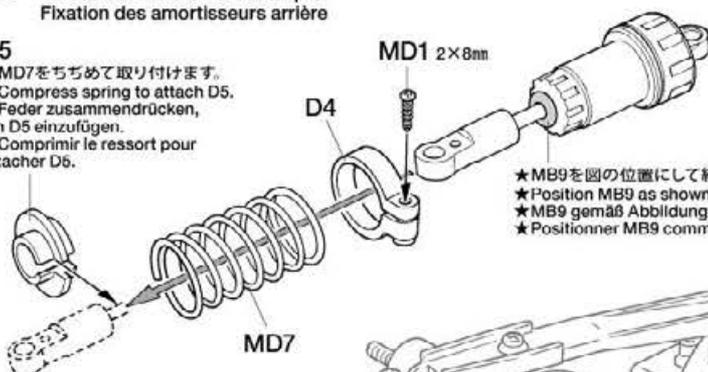
★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

22

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

D5
★MD7をちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★MB9を図の位置にして組み立てます。
★Position MB9 as shown.
★MB9 gemäß Abbildung anbringen.
★Positionner MB9 comme indiqué.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

23 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意! CAUTION
★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

23

-  5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA13 ×1
-  2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×1
-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
ME1 ×1
-  2.6×10mmバインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poiblier
ME2 ×1
-  3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×1

Checking R/C equipment
① Install batteries.
② Extend receiver antenna.
③ Connect charged battery.
④ Switch on transmitter.
⑤ Switch on receiver.
⑥ Trims in neutral.
⑦ Slide steering reverse switch to "Normal" position.
⑧ Steering wheel in neutral.
⑨ Servo in neutral position.
⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

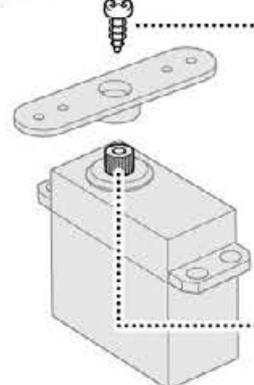
Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)
① Batterien einlegen.
② Empfängerantenne ausrollen.
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
④ Sender einschalten.
⑤ Empfänger einschalten.
⑥ Trimmhebel neutral stellen.
⑦ Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
⑧ Lenkrad neutral stellen.
⑨ Servo in Neutralstellung.
⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C
① Mettre en place les piles.
② Déployer l'antenne du récepteur.
③ Charger complètement la batterie.
④ Allumer l'émetteur.
⑤ Allumer le récepteur.
⑥ Placer les trims au neutre.
⑦ Position "Normal" pour le servo de direction.
⑧ Le volant de direction au neutre.
⑨ Servo au neutre.
⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

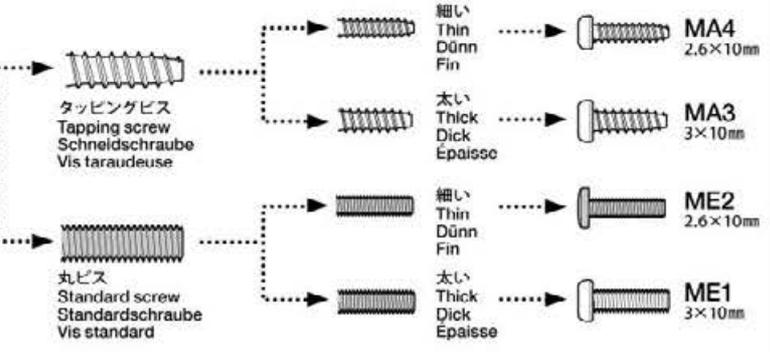
《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロポメーカーにお問い合わせください。
★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.
★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

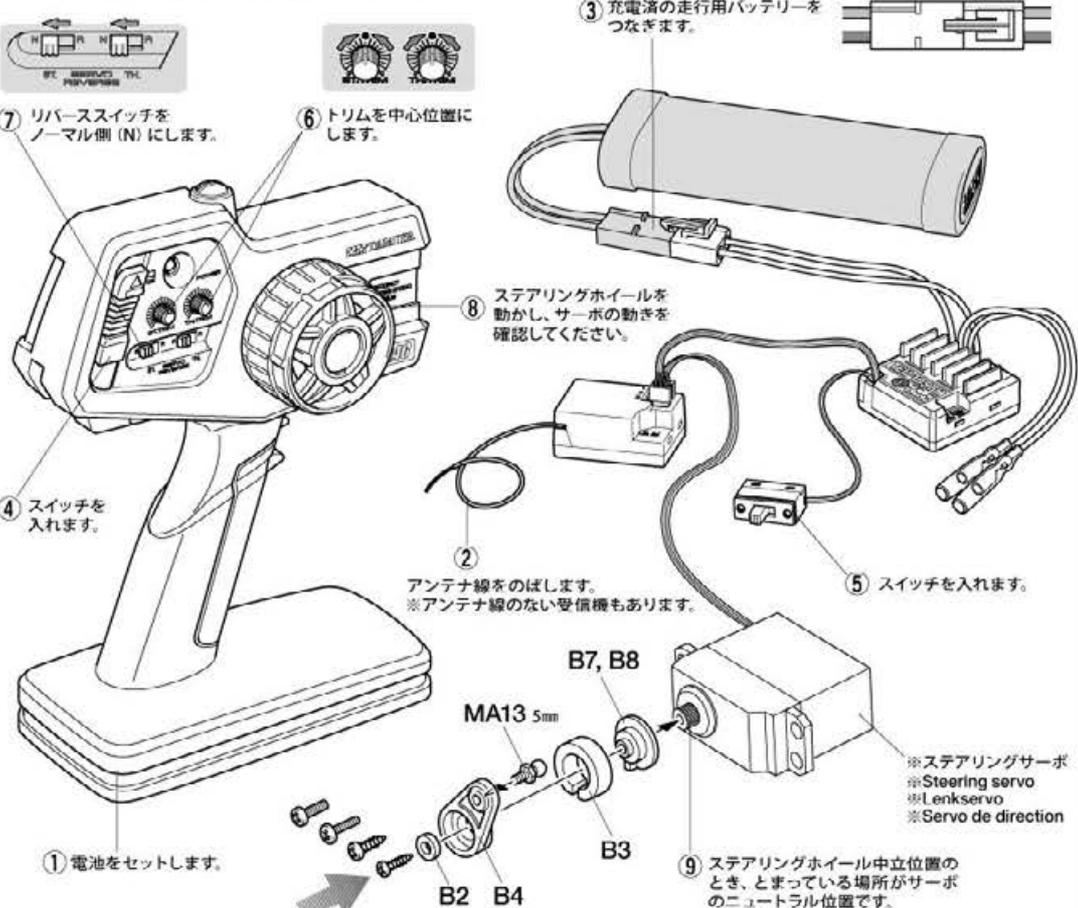
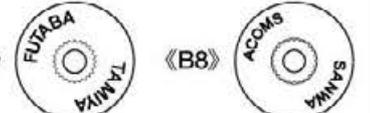
★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.



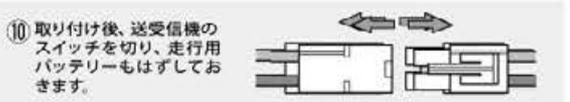
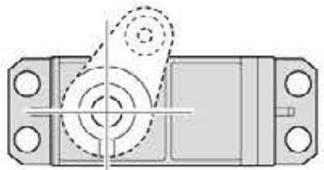
- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.
- ② ★下の図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



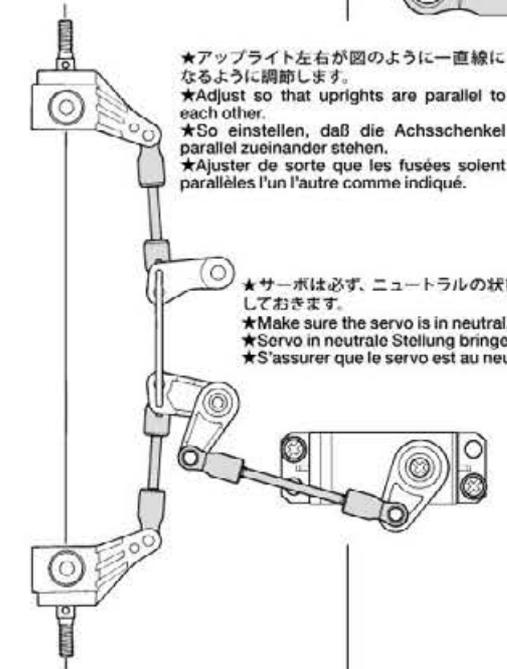
★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★サーボがニュートラルの状態
で図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo
in neutral.
★Wie angegeben Servo in
Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué
avec le servo au neutre.



《ステアリングのニュートラル位置》
Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



★アップライト左右が図のように一直線になるように調節します。
★Adjust so that uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un l'autre comme indiqué.

★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre.

MA3 x3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB4 x3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

ME5 x1 3×50mm向ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté

MA3 x3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC3 x2 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME3 x2 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

《モーターコードのつなぎ方》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



FSC側
Speed controller
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード
(赤, オレンジ, 黄)
(+) Red, orange, yellow
(+) Rot, orange, gelb
(+) Rouge, orange, jaune

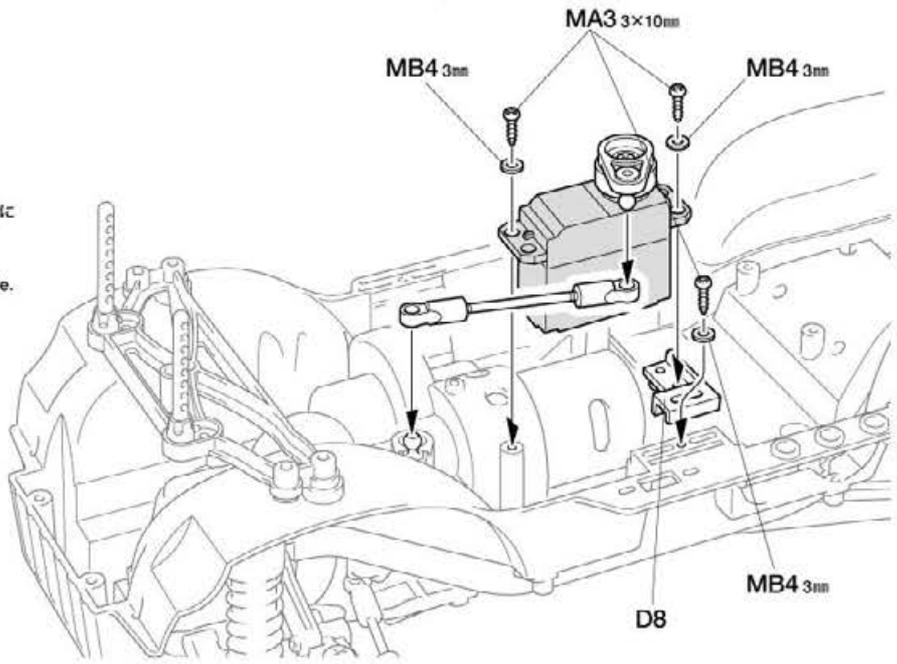
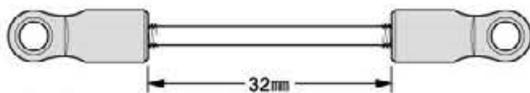
黄/赤コード
Yellow / red
Gelb / rot
Jaune / rouge

- (マイナス) コード
(黒, 青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

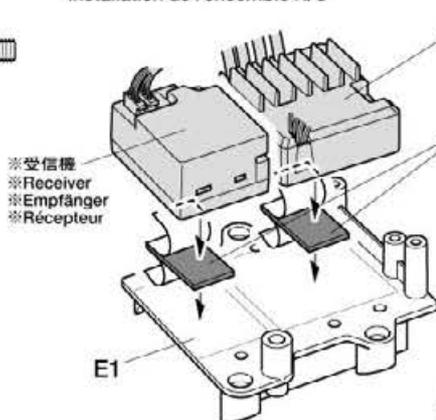
緑/黒コード
Green / black
Grün / schwarz
Vert / noir

★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

サーボの取り付け
Attaching servo
Servo-Einbau
Fixation du servo



RCメカの取り付け
Installing R/C units
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C



※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

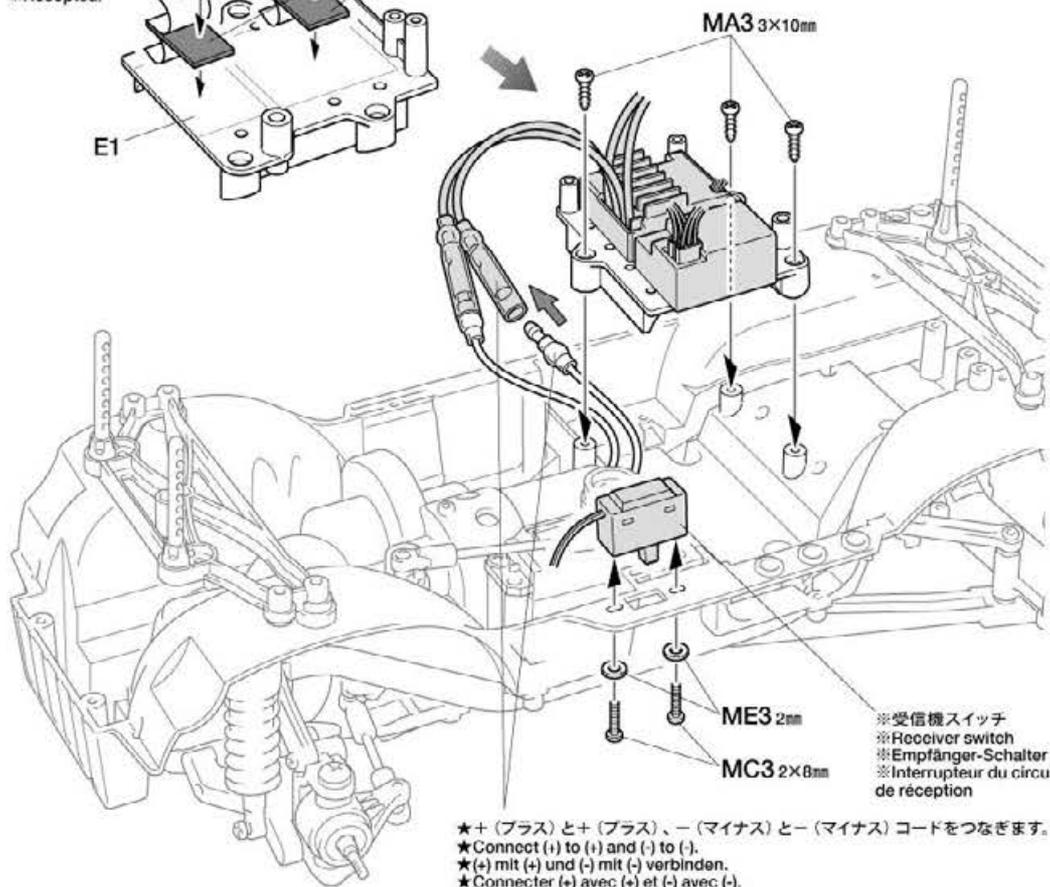
※FETアンプ
※FET speed controller
※FET Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

両面テープ (黒) で取り付けます。
Attach using double-sided tape (black).
Mit Doppelklebeband (schwarz) befestigen.
Attacher à l'aide d'adhésif double face (noir).

MA3 x3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC3 x2 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME3 x2 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

★+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) コードをつなぎます。
★Connect (+) to (+) and (-) to (-).
★(+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).



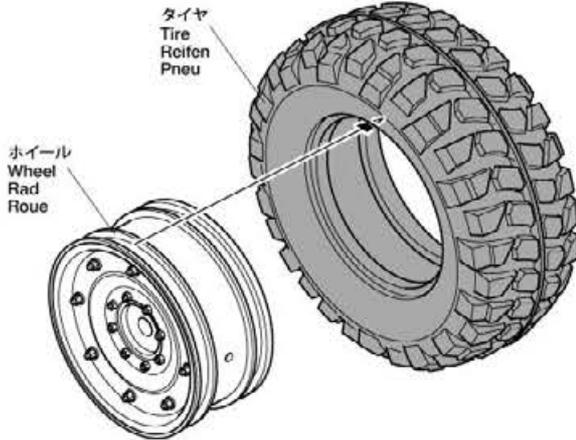
(ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

26

ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★ホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.



★瞬間接着剤を両面にながし込み接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



27

3×10mmタッピングビス
MA3 ×3
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

4mmフランジロックナット
ME4 ×2
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

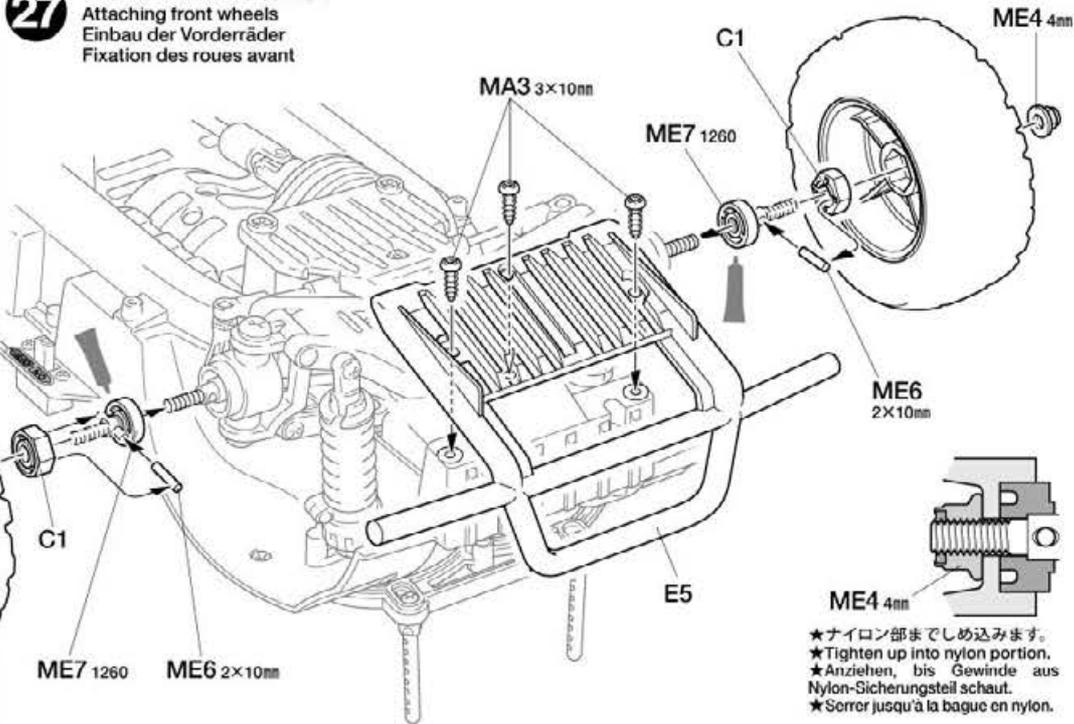
2×10mmシャフト
ME6 ×2
Shaft
Achse
Axe

1260プラベアリング
ME7 ×2
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

27

フロントホイールの取り付け
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant

マーク(A)
Sticker
Aufkleber
Autocollant



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

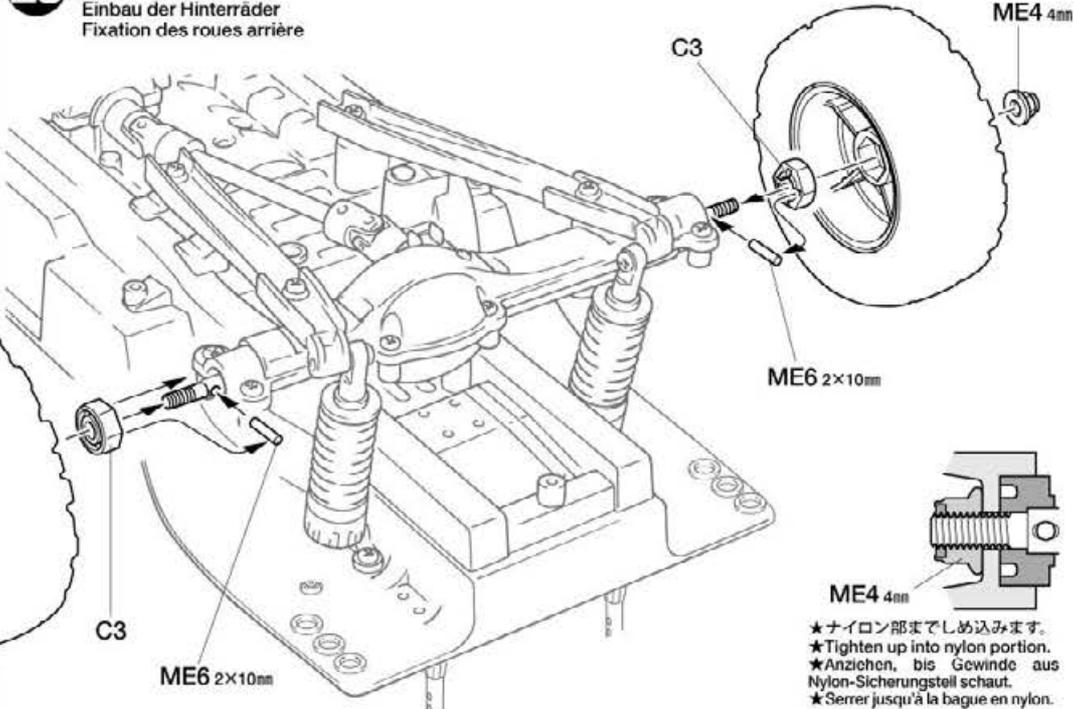
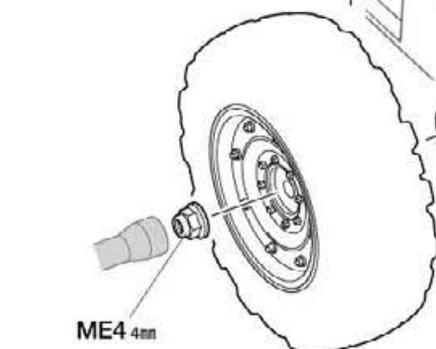
28

4mmフランジロックナット
ME4 ×2
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

2×10mmシャフト
ME6 ×2
Shaft
Achse
Axe

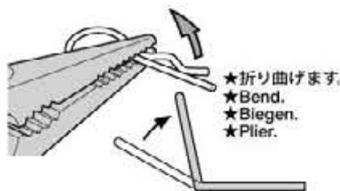
28

リアホイールの取り付け
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

29



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a run away model.

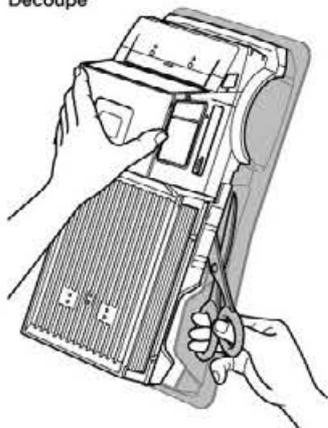
AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN MODELL NICHT IN BETRIEB IST
Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISE

Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

30

《ボディの切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

29

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

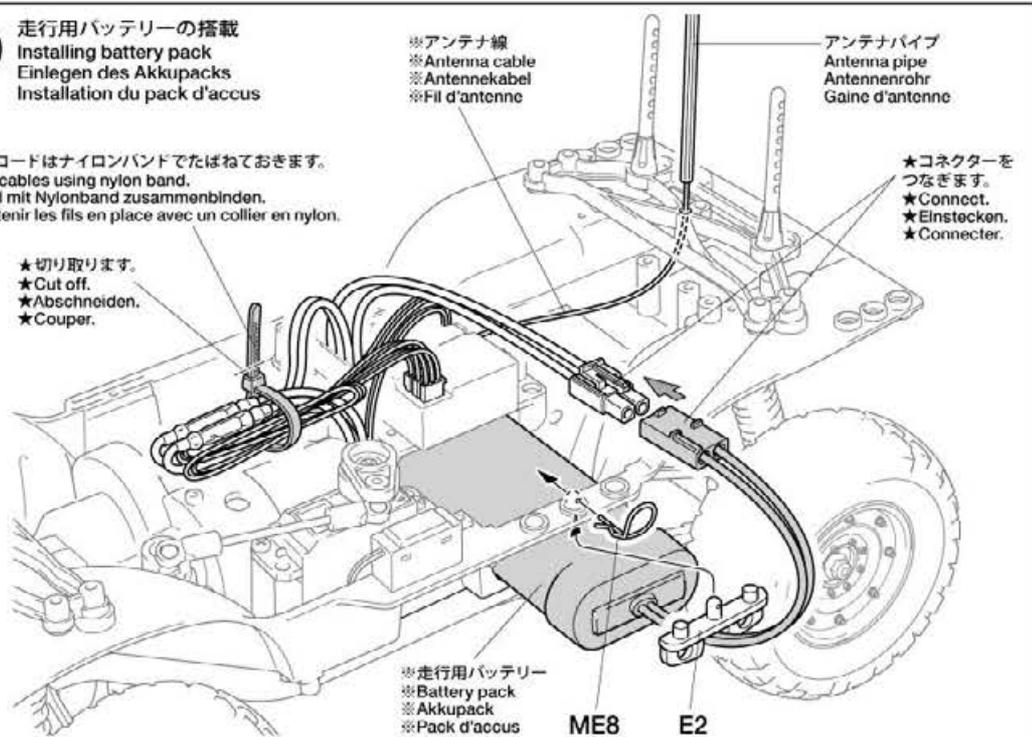
★配線コードはナイロンバンドでたばねておきます。
★Hold cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.

★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

※アンテナ線
※Antenna cable
※Antennekabel
※Fil d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★コネクターをつなぎます。
★Connect.
★Einstecken.
★Connecter.



30

ボディの切り取り
Trimming body
Zurichten der Karosserie
Découpe de la carrosserie

★5.5mm穴をあけます。
★Make 5.5mm holes.
★5.5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 5.5mm.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.
★6mm Loch machen.
★Percer un trou de 6mm.

★アンテナを立てる場合は位置に合わせて穴 (5.5mm) を開けてください。
★Make 5.5mm hole matching antenna position, if necessary.
★Wenn nötig 5.5mm Bohrung für die Antenne anbringen.
★Faire un trou de 5.5mm pour le passage de l'antenne, si nécessaire.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

★5.5mm穴をあけます。
★Make 5.5mm holes.
★5.5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 5.5mm.

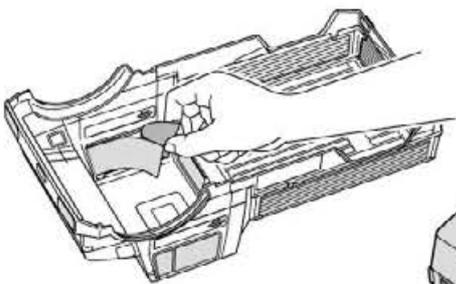
★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 4mm.

★2.6mm穴をあけます。
★Make 2.6mm hole.
★2.6mm Loch machen.
★Percer un trou de 2.6mm.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.
★6mm Loch machen.
★Percer un trou de 6mm.

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 4mm.



★マスキングシールを切り出してボディ内側からウィンドウ、フロントライト、テールライト部に貼ります。

★Cut out masking stickers and mask off windows and lights from inside.

★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster sowie Lichter von innen abkleben.

★Découper les caches autocollants et masquer les vitres et feux de l'intérieur.

《ボディカラー》

Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

★ボディカラーはウニモグの代表的な色オレンジとグリーンで指示しました。どちらかを選んで塗装してください。

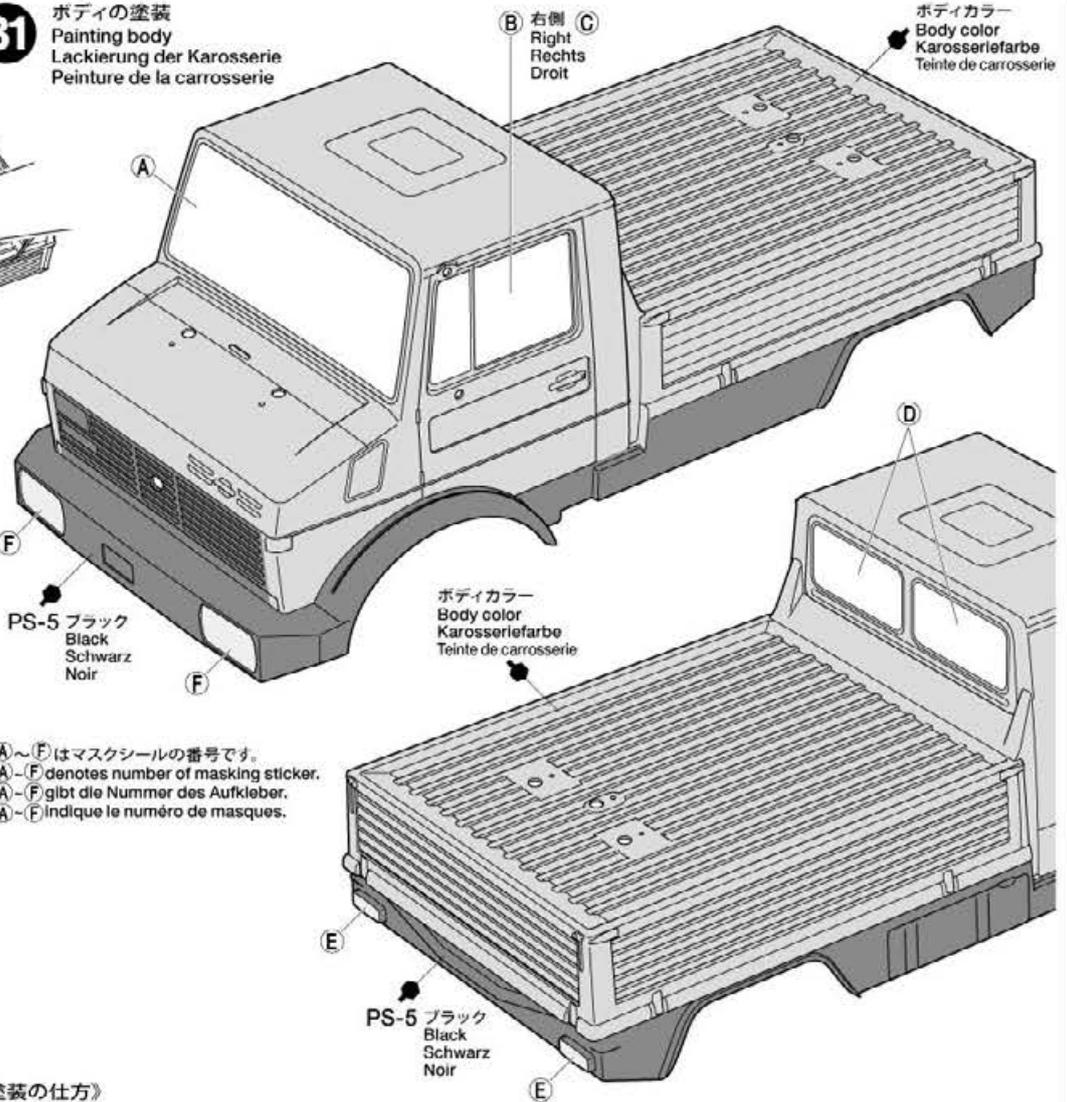
★An Orange or Green body color is recommended.

★Als Karosseriefarbe wird Orange oder Grün vorgeschlagen.

★Teinte de carrosserie recommandée : Orange ou Vert.

《ボディカラー》 Body color Karosseriefarbe Teinte de carrosserie	《タミヤカラー》 Tamiya color Tamiya-Farbe Peinture Tamiya
オレンジ Orange Orange Orange	PS-7 オレンジ Orange Orange Orange
グリーン Green Grün Vert	PS-21 パークグリーン Park green Grasgrün Vert pré

31 ボディの塗装 Painting body Lackierung der Karosserie Peinture de la carrosserie



★(A)~(F)はマスキングシールの番号です。

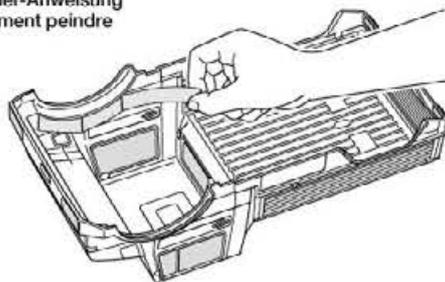
★(A)~(F) denotes number of masking sticker.

★(A)~(F) gibt die Nummer des Aufkleber.

★(A)~(F) indique le numéro de masques.

《塗装の仕方》

How to paint
Lackier-Anweisung
Comment peindre



① ★ボディカラーで塗装する部分を別売のマスキングテープでマスキングします。ボディカラーは左の表を参考にして選んでください。

★Mask off areas to be painted body color using masking tape (sold separately).

★Die mit Karosseriefarbe zu lackierenden Flächen mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.

★Masquer les parties à peindre dans la teinte de la carrosserie avec de la bande cache (disponible séparément).

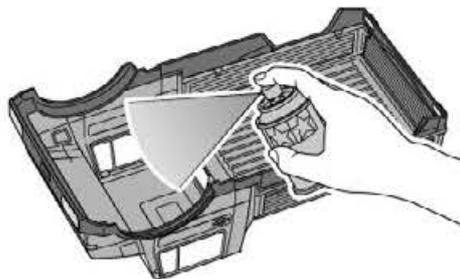
② ★ボディを内側からブラック(PS-5)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗り

ます。ブラックが乾いたらウィンドウやライト部分以外のマスキングテープをはがし、ボディ全体をボディカラーで塗装します。

★Paint body from inside using Black (PS-5). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body. Remove masking tape but keep windows and lights covered. Paint using chosen body color.

★Die Karosserie von innen mit Schwarz (PS-5) lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen. Abklebeband entfernen, aber die Fenster sowie Lichter abgedeckt lassen. Die gewählte Karosseriefarbe lackieren.

★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec du Noir (PS-5). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie. Enlever la bande cache mais garder les vitres et feux masqués. Peindre dans la teinte de carrosserie choisie.

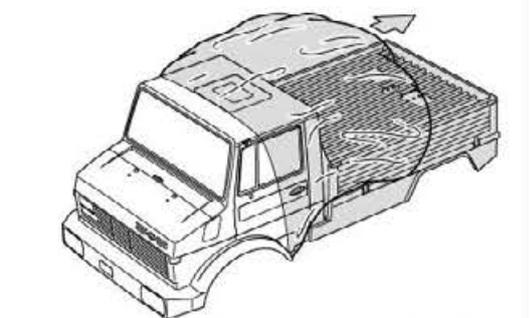


③ ★ウィンドウ部分のマスキングシールをはがし、お好みでPS-31(スモーク)を塗装します。その後残ったマスキングシールをはがします。

★After paint has dried, remove masking stickers from windows and paint using Smoke (PS-31). When paint has dried remove remaining masking stickers.

★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen von den Fenstern zu entfernen und Fenster mit Rauchfarbe (PS-31) zu lackieren. Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband entfernt.

★Après séchage, enlever les caches des parties vitrées et les peindre avec du Smoke (PS-31). Une fois la peinture sèche, enlever les derniers masquages.



④ ★塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。

★After completion of painting, remove protective film.

★Wenn die Farbe getrocknet ist wird der Schutzfilm entfernt.

★Une fois la peinture sèche, enlever le film de protection.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-7 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

PS-21 ●パークグリーン / Park green / Grasgrün / Vert pré

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいので貼る前に切りとってください。

②ステッカーの端の部分の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

Stickers

- ①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
- ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
- ③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

- ①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
- ③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

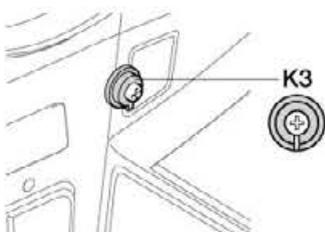
ボディ金具袋詰

Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

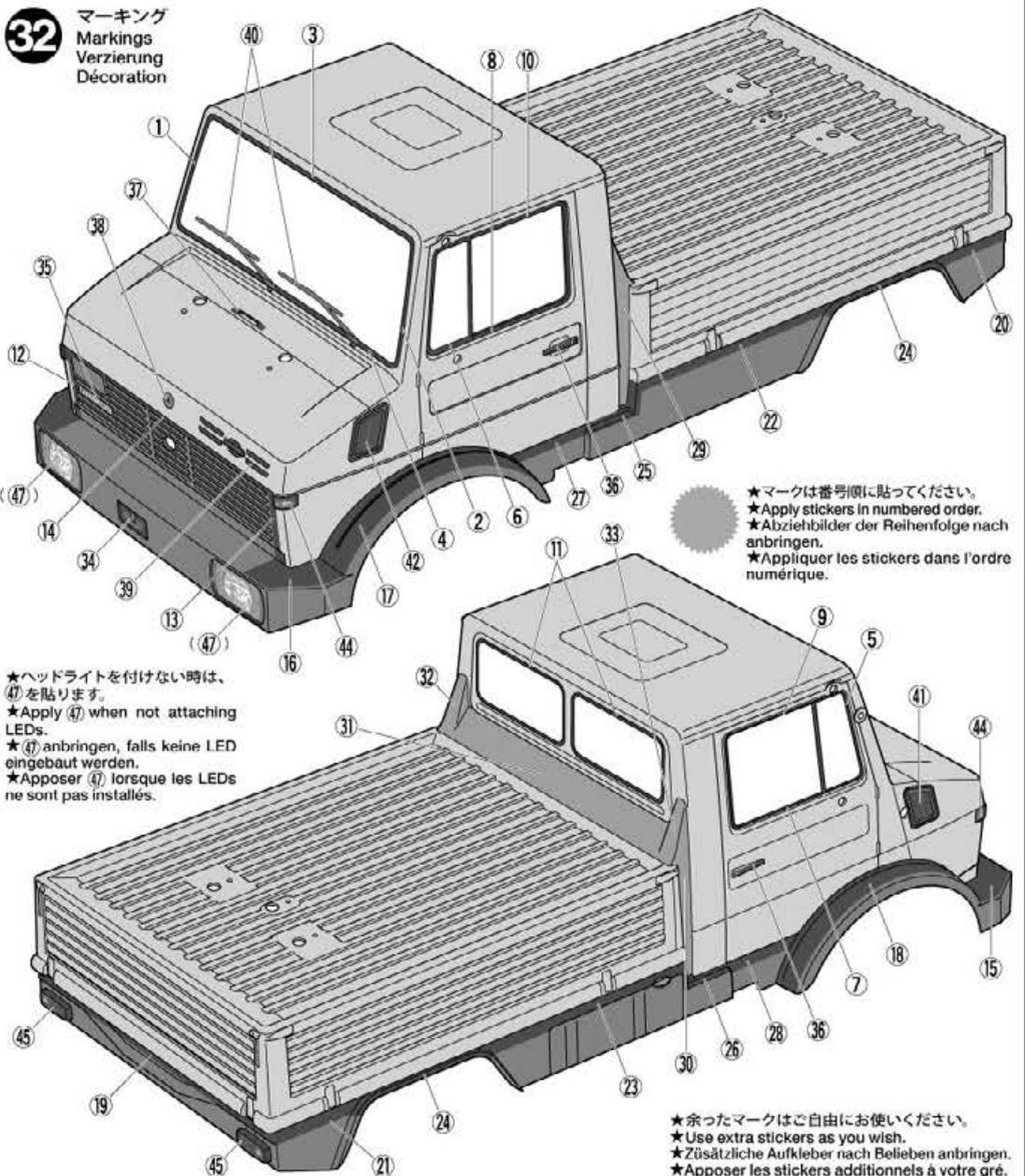
-  MF1 x1 3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
-  MF2 x2 2.6×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
-  MF4 x2 2×6mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollée
-  MF5 x1 2.6×6.5mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

※の部品はキットには含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

- ★K3の取り付け向きに注意します。
★Attach K3 in position shown.
- ★K3 wie gezeigt einsetzen.
★Fixer K3 dans la position montrée.



32 マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

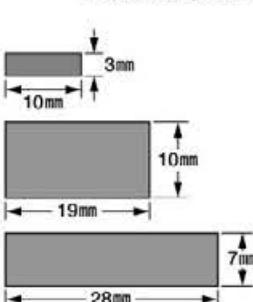


- ★マークは番号順に貼ってください。
★Apply stickers in numbered order.
- ★Abziehbilder der Reihenfolge nach anbringen.
★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.

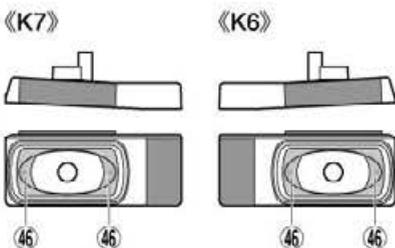
- ★ヘッドライトを付けない時は、
④を貼ります。
★Apply (47) when not attaching LEDs.
- ★④7 anbringen, falls keine LED eingebaut werden.
★Apporter (47) lorsque les LEDs ne sont pas installés.

- ★余ったマークはご自由にお使いください。
★Use extra stickers as you wish.
- ★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
★Apporter les stickers additionnels à votre gré.

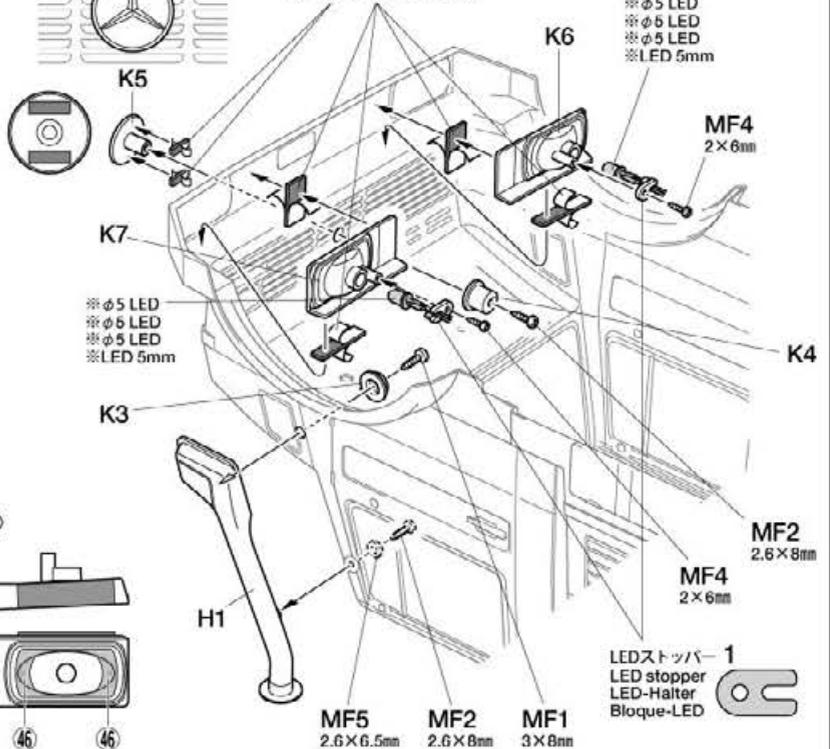
33 ヘッドライトの取り付け
Attaching headlights
Scheinwerfer-Einbau
Fixation des phares



- ★両面テープは図の大きさで切り取ります。
★Cut double-sided tape to shape and size shown.
- ★Doppelklebeband nach Form und Größe zuschneiden.
★Découper la bande adhésif double face à la forme et aux dimensions indiquées.



両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

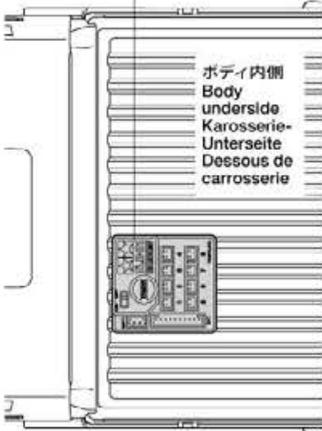


LEDストッパー 1
LED stopper
LED-Halter
Bloque-LED

34

MF4 ×4
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décollétée

※LEDライトユニット
※LED Light Unit
※LED Beleuchtungs-Einheit
※Unité d'éclairage LED



★両面テープ（黒）で取り付けます。
★Attach using double-sided tape (black).
★Mit Doppelklebeband (schwarz) befestigen.
★Attacher à l'aide d'adhésif double face (noir).

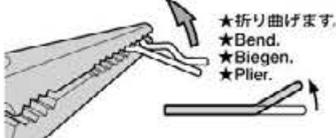
35

MF6 ×4
スナップピン（小）
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Épingle métallique (petite)

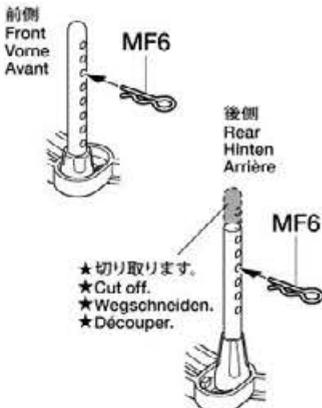
MB9 ×4
3mm Oリング（黒）
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

36

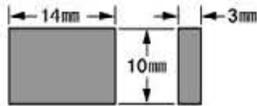
MF6 ×8
スナップピン（小）
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Épingle métallique (petite)



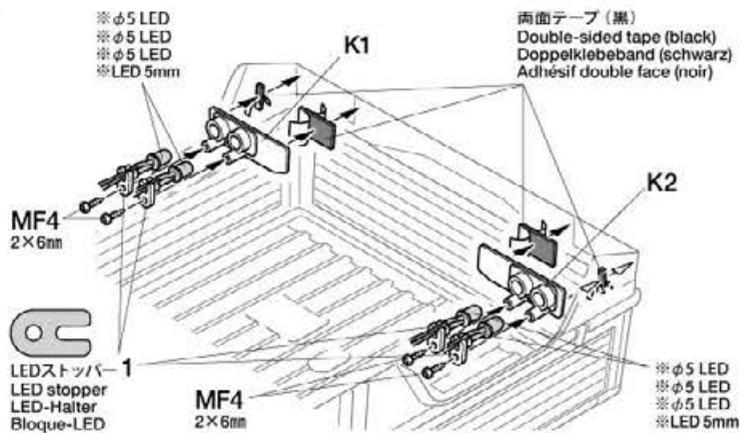
《スナップピン取り付け位置》
Snap pin positions
Positionen für die Federstecker
Positionnement des épingles de la carrosserie



34 テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière

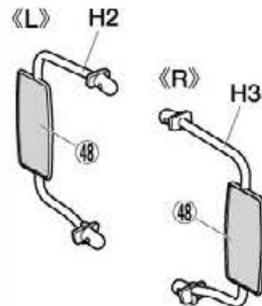


★両面テープは図の大きさと切り取ります。
★Cut double-sided tape to shape and size shown.
★Doppelklebeband nach Form und Größe zuschneiden.
★Découper la bande adhésif double face à la forme et aux dimensions indiquées.

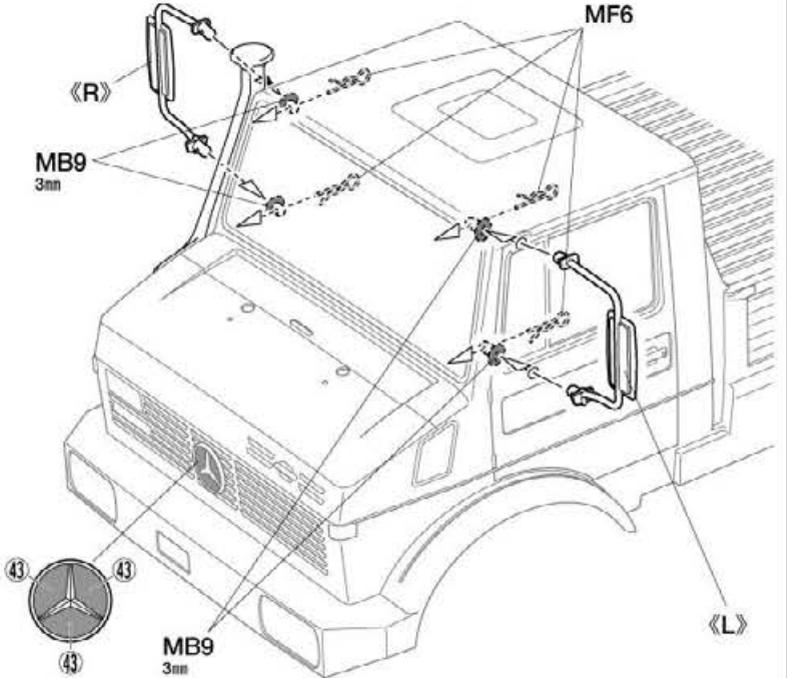


35 サイドミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

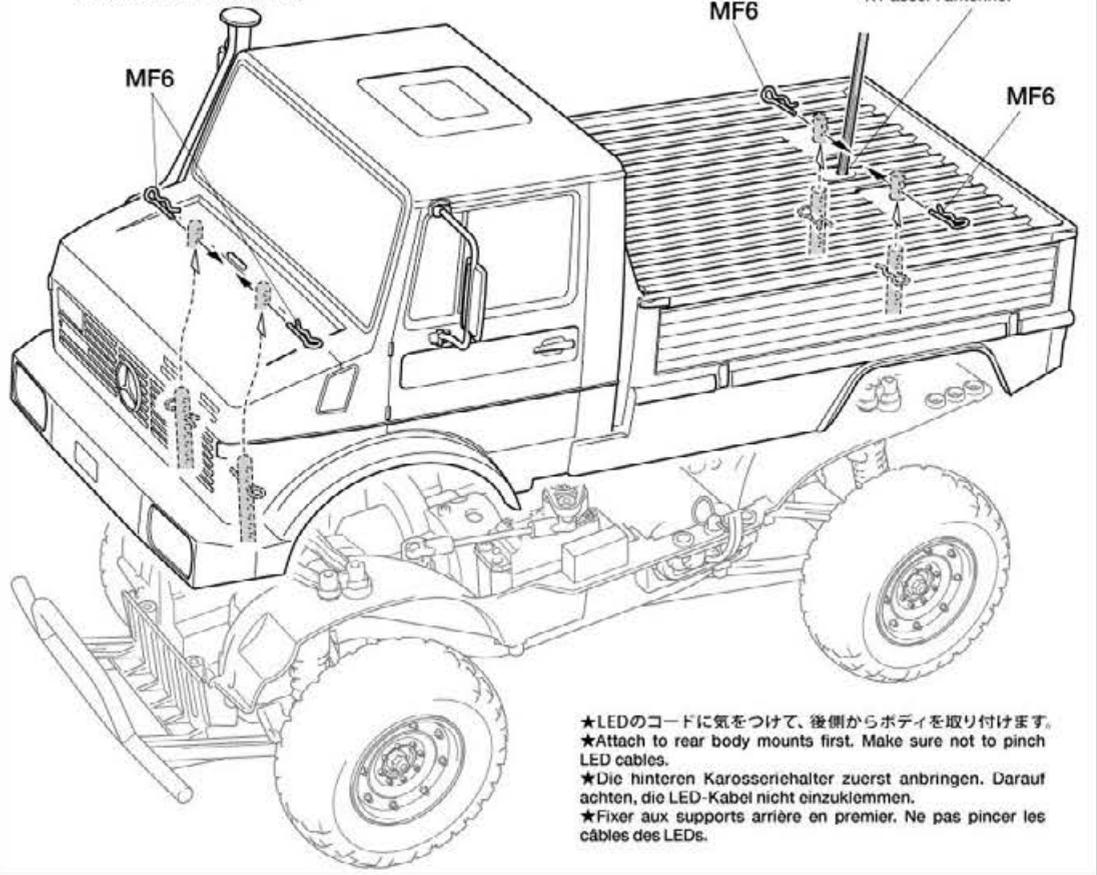
《サイドミラー》
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs



★H2, H3は塗装できません。
★Do not paint H2 and H3.
★H2 und H3 nicht bemalen.
★Ne pas peindre H2 et H3.



36 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



★LEDのコードに気をつけて、後側からボディを取り付けます。
★Attach to rear body mounts first. Make sure not to pinch LED cables.
★Die hinteren Karosseriehalter zuerst anbringen. Darauf achten, die LED-Kabel nicht einzuklemmen.
★Fixer aux supports arrière en premier. Ne pas pincer les câbles des LEDs.

MERCEDES-BENZ UNIMOG 425

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

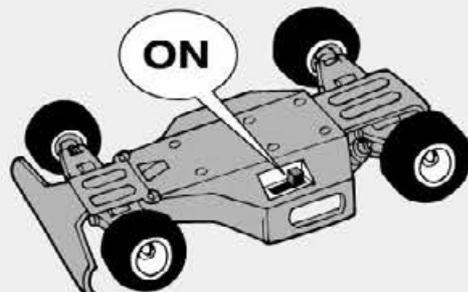
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



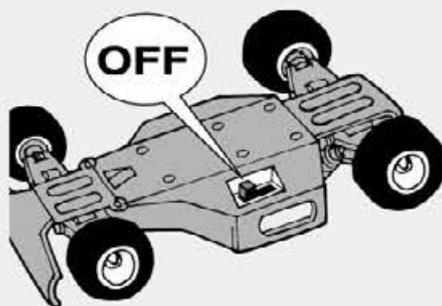
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



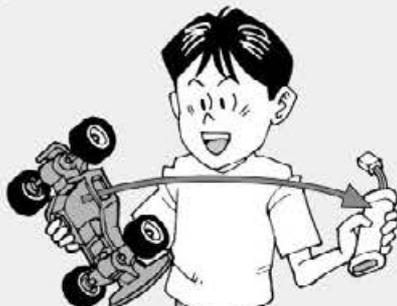
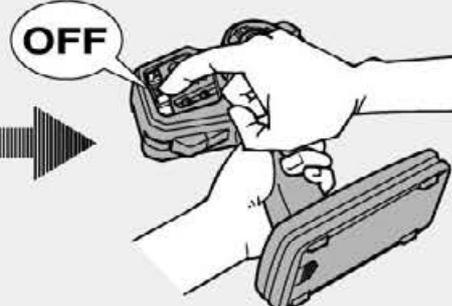
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



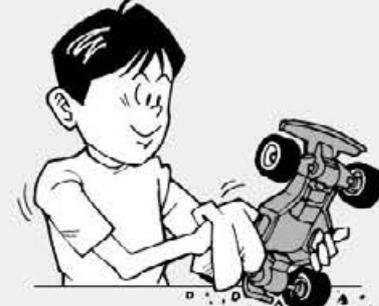
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



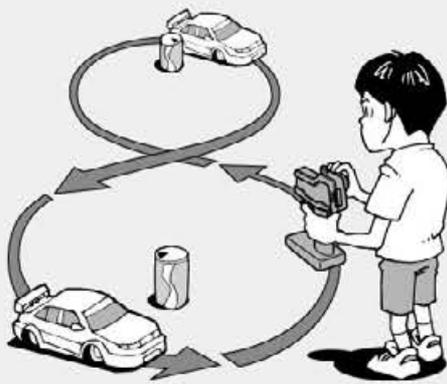
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



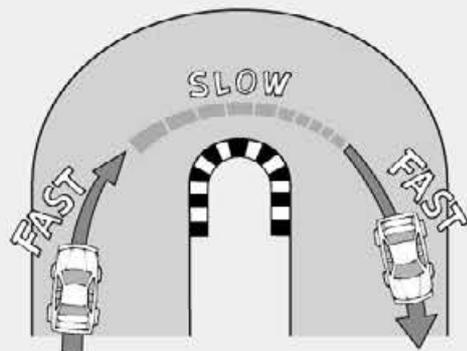
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

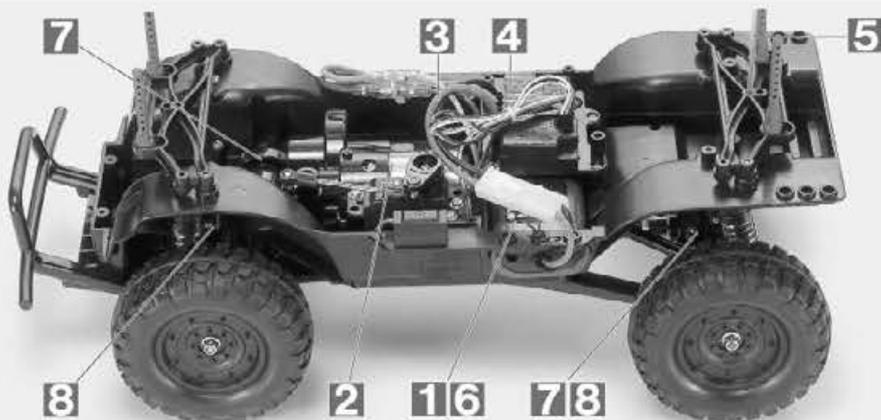
**トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES**

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

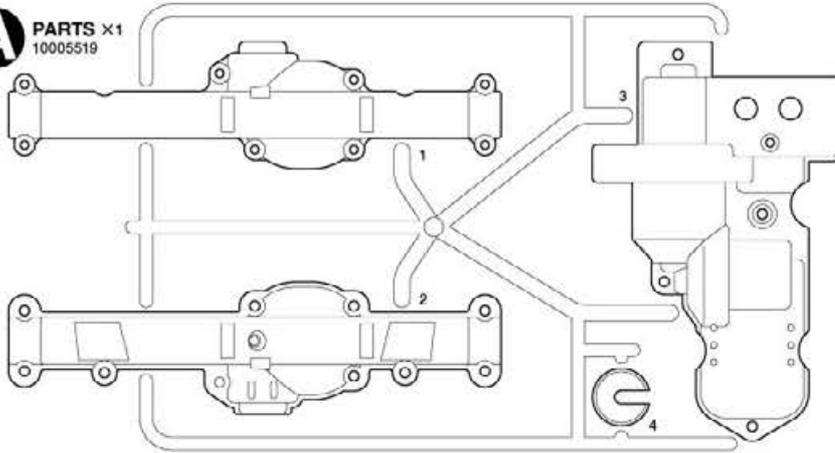


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと同交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS x1
10005519

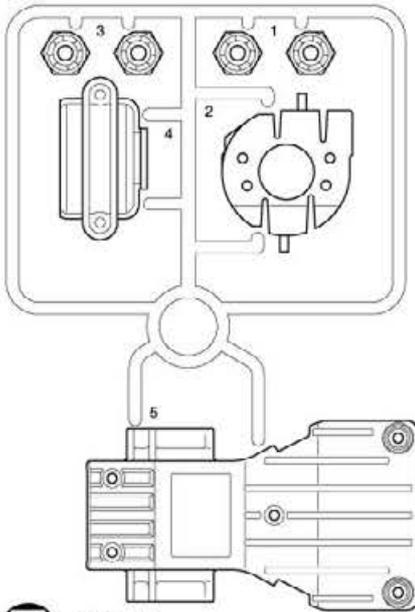


B PARTS x1
10005520

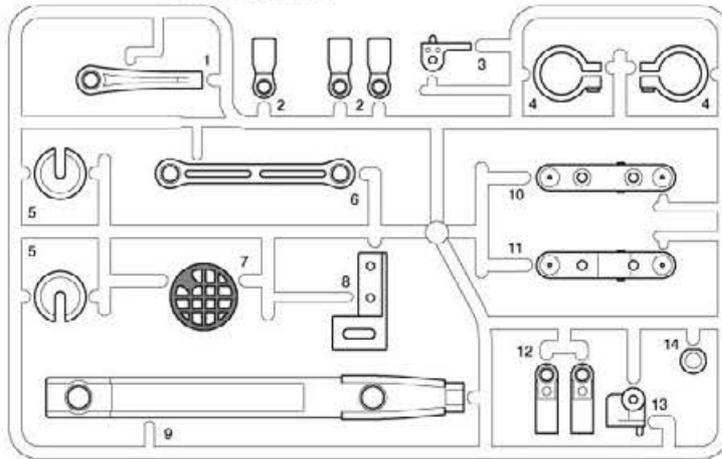


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

C PARTS x1
10005521



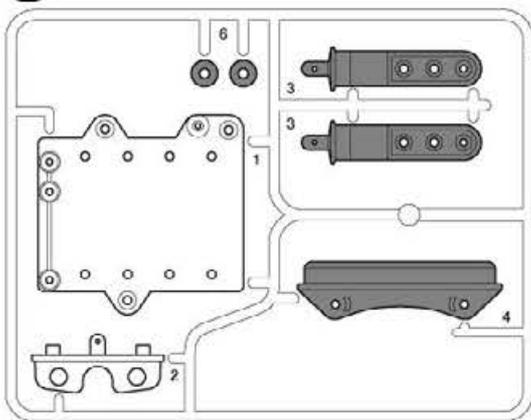
D PARTS (サスアーム部品)
x2 (Suspension arms)
10005522 (Radaufhängungen)
(Bras de suspension)



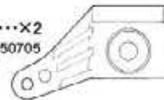
D PARTS (ボディマウント部品)
x1 (Body mounts)
19005741 (Karosseriehalterung)
(Supports de carrosserie)



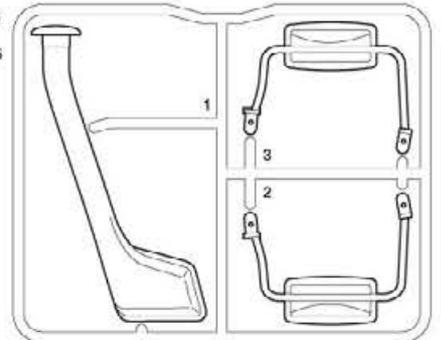
E PARTS x1
10005523



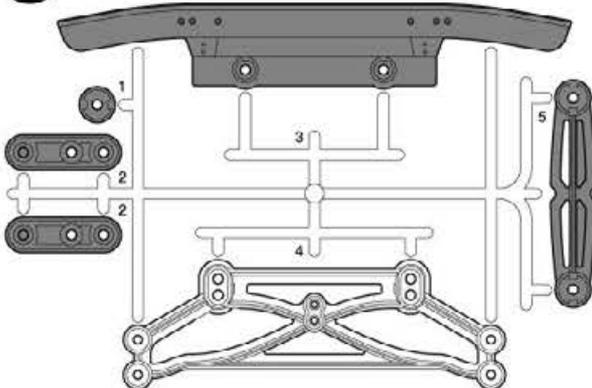
アップライトx2
Upright 50705
Achsschenkel
Fusée



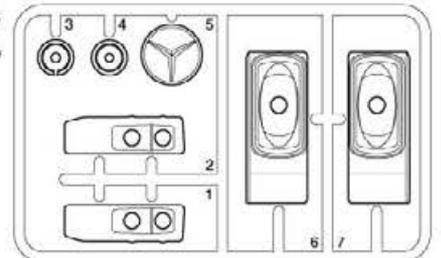
H PARTS
x1 19000745



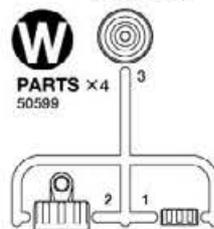
M PARTS x2
19115264



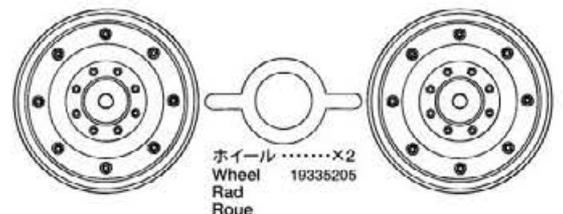
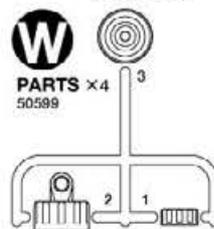
K PARTS
x1 19115420



LEDストッパーx2
LED stopper 19005859
LED-Halter
Bloque-LED



W PARTS x4
50589



ホイールx2
Wheel 10335205
Rad
Roue

PARTS

ボディ Body Karosserie CarrosserieX1 11825849
シャーシ Chassis ChâssisX1 19334122
モーター Motor MoteurX1 53689
ステッカー Sticker Aufkleber AutocollantX1 19495843
タイヤ Tire Reifen PneuX4 19402019
マスクシール Masking sticker Aufkleber CacheX1 19495843
アンテナパイプ Antenna pipe Antennenrohr Gaine d'antenneX1 16095003

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwendet.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

G PARTS X1
19005422

32Tギヤ.....X1
32T Gear
32Z Zahnrad
Pignon 32 dents

フロントデフカバー.....X1
Front diff cover
Vordere Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel avant

フロントデフキャリヤ.....X1
Front diff spur gear
Vorderes Differentialrad
Couronne de différentiel avant

スパーギヤ.....X1
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

A 1~6

MA1 ×2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805895

MA2 ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
19805636

MA3 ×10 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50577

MA4 ×3 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50575

MA5 ×1 5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
19808090

MA6 ×1 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50576

MA7 ×2 12300010 50602
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA8 ×1 4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
50380

MA9 ×6 1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
10555015

MA10 ×2 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
19805185

MA11 ×2 6mmビローボールナット
Ball nut
Kugelkopfmutter
Ecrou-connecteur
à rotule
19804345

MA12 ×2 6mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
19805024

MA13 ×4 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
50592

MA14 ×1 5×60mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
13555009

MA15 ×1 5×34mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
19415009

MA16 ×1 プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission
14135043

MA17 ×1 フロントプロペラジョイント
Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de
transmission avant
13455324

MA18 ×1 50354
16Tビニオンギヤ
16T Pinion gear
16Z Motorritzel
Pignon moteur 16
dents

MA19 ×1 50602
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

MA20 ×2 50602
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA21 ×3 50602
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

MA22 ×1 14305125
モータープレート
Motor-Platte
Plaque-moteur

六角棒レンチ (2.5mm)X1
Hex wrench (2.5mm) 50038
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

六角棒レンチ (1.5mm)X1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

十字レンチ ..X1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
50038

グリスX1
Grease 87099
Fett
Graisse

B 7~12

MB1 ×2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
19805629

MB2 ×4 4×10mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
50585

MB3 ×3 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
50582

MB4 ×3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586

MA13 ×5 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
50592

MB5 ×2 3×35mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
19415009
19804561

MB6 ×2 4×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
19415009

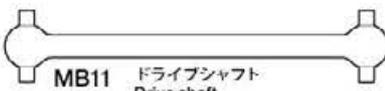
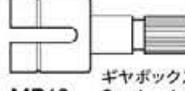
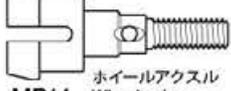
MB7 ×2 4×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
19415009

MB8 ×2 1510メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
15725015

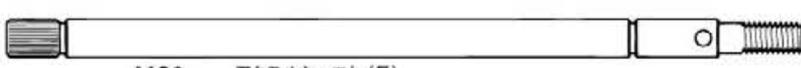
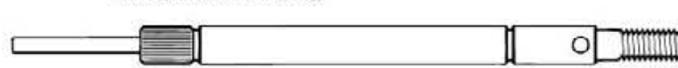
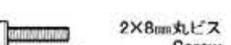
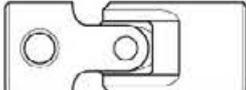
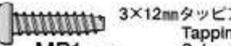
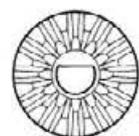
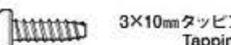
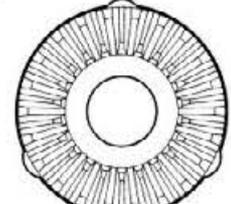
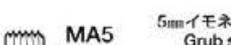
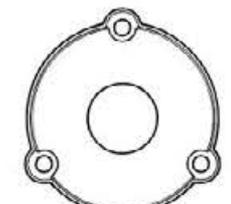
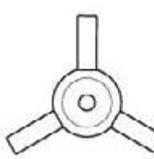
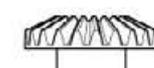
MB9 ×2 3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
84195

MB10 ×1 タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement
15305013

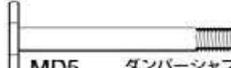
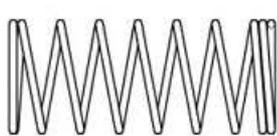
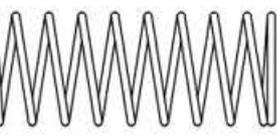
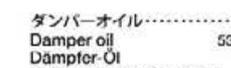
B

	MB11 ×2 51216	ドライブシャフト Drive shaft Antriebswelle Arbre d'entraînement		MB12 ×1 19805368	ギヤボックスジョイント (長) Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long)		MB13 ×1 19805368	ギヤボックスジョイント (短) Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court)		MB14 ×2 19808167	ホイールアクスル Wheel axle Rad-Achse Axe de roue
--	----------------------------	--	--	-------------------------------	---	---	-------------------------------	---	--	-------------------------------	--

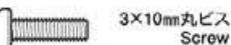
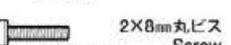
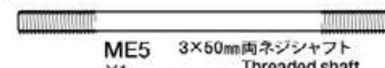
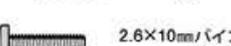
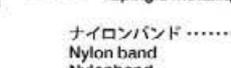
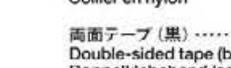
C 13~18

	MC1 ×2 19805664	3×30mm丸ビス Screw Schraube Vis		MA7 ×2 12300010 50602	9mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		MC6 ×1 19805483	アクスルシャフト (長) Axle shaft (long) Antriebsachse (lang) Arbre d'entraînement (long)
	MC2 ×2 19805859	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis		MB4 ×4 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		MC7 ×1 19805483	アクスルシャフト (短) Axle shaft (short) Antriebsachse (court) Arbre d'entraînement (court)
	MC3 ×3 19805556	2×8mm丸ビス Screw Schraube Vis		MA8 ×3 50380	4mmEリング E-ring E-Ring Circlip		MC8 ×1 14135042	ユニバーサルジョイント Universal joint Kreuzgelenk Joint cardan
	MB1 ×2 19805629	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MA9 ×5 10555015	1150プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique		MC9 ×1 19805482	12Tベベルギヤ 12T Bevel gear 12Z Kegelrad Pignon conique 12 dents
	MA3 ×10 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MA10 ×1 19805185	850メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal		MC10 ×1 19805482	リアデフカバー Rear diff cover Hinteres Differentialrad Couronne de différentiel arrière
	MA5 ×2 19808090	5mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau		MA11 ×2 19804345	6mmビローボールナット Ball nut Kugelkopfmutter Ecrou-connecteur à rotule		MC11 ×1 19805482	リアデフカバー Rear diff cover Hinteres Differential Abdeckung Couvercle de différentiel arrière
				MC4 ×4 19805626	8mmボール Ball Kugel Bille		MA19 ×1 50602	ベベルシャフト Star shaft Stern-Achse Support de satellite
				MC5 ×1 13455325	リアプロペラジョイント Rear propeller joint Hinteres Antriebs-Gelenk Accouplement d'arbre de transmission arrière		MA20 ×2 50602	ベベルギヤ (大) Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique
							MA21 ×3 50602	ベベルギヤ (小) Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique

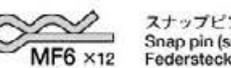
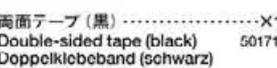
D 19~22

	MD1 ×4 50573	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		MD2 ×2 13585060	3.05×3.8×6.1mmフランジパイプ Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque		MD4 ×4 50600	オイルシール Oil seal Öabdichtung Joint d'étanchéité
	MB3 ×2 50582	3×14mm段付ビス Stop screw Paßschraube Vis décollétée		MB4 ×2 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		MD5 ×4 13455323	ダンパーシャフト Damper shaft Dämpferstange Axe d'amortisseur
	MC2 ×2 19805859	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis		MB9 ×4 84195	3mmOリング (黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)		MD6 ×2 19805485	フロントコイルスプリング Front coil spring Vordere Feder Ressort hélicoïdal avant
				MD3 ×8 50597	3mmOリング (赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)		MD7 ×2 19805484	リアコイルスプリング Rear coil spring Hintere Feder Ressort hélicoïdal arrière
							ダンパーオイル.....×1 53443	Dämpfer-Öl Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs

E 23~29

	MA3 ×10 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		ME4 ×4 19805557	4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque		ME7 ×2 53065	1260プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	ME1 ×1 19804159	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis		MA13 ×1 50592	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule		ME8 ×1 50197	スナップピン (大) Snap pin (large) Federstecker (groß) Epingle métallique (grande)
	MC3 ×2 19805556	2×8mm丸ビス Screw Schraube Vis		MB4 ×3 50506	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		ME5 ×1 15310002 19415009	3×50mm両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
	ME2 ×1 19804304	2.6×10mmバンドビス Screw Schraube Vis		ME3 ×2 19805758	2mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		ME6 ×4 50594	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe
							ナイロンバンド.....×3 50595	Nylon band Nylonband Collier en nylon
							両面テープ (黒).....×2 50171	Double-sided tape (black) Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)

ボディ金具袋詰
Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques
de carrosserie

	MF1 ×1 10442103	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décollétée		MF4 ×6 19808058	2×6mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décollétée		MB9 ×4 84195	3mmOリング (黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
	MF2 ×2 19805911	2.6×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis décollétée		MF5 ×1 19808003	2.6×6.5mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle		MF6 ×12 50197	スナップピン (小) Snap pin (small) Federstecker (klein) Epingle métallique (petite)
	両面テープ (黒).....×1 50171	Double-sided tape (black) Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)						

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

11825849	Body
19334122	Chassis
10005519	A Parts
10005520	B Parts
10005521	C Parts
10005522 *1	D Parts (Suspension Arm) (x1)
19005741	D Parts (Body Mount)
10005523	E Parts
19005422	G Parts Bag (Gear)
19000745	H Parts
19115420	K Parts
19115264	M Parts (x2)
19005859	LED Stopper (x2)
19335205	Wheel (x4)
19402919	Tire (x4)
13555099	5x60mm Shaft (MA14)
14135043	Propeller Shaft (MA16)
10555015 *1	1150 Plastic Bearing (MA9 x10)
19808090	5x5mm Grub Screw (MA5 x5)
12300010 *3	9mm Washer (MA7 x1)
19805624	6mm Ball Connector, Ball Nut (MA11 x2, MA12 x2)
13455324	Front Propeller Joint (MA17)
14305125	Motor Plate (MA22)
19805185 *1	850 Metal Bearing (MA10 x2)
19805895	3x20mm Screw (MA1 x10)
19805636	3x6mm Screw (MA2 x2)
19804345	6mm Ball Connector Nut (MA11 x10)
19805368	Gearbox Joint (Long, Short) (MB12, MB13)
19808167	Wheel Axle (MB14 x2)

19415009	Shaft Bag (MA15 x1, MB5 x2, MB6 x2, MB7 x2, ME5 x1)
19804561	3x35mm Threaded Shaft (MB5 x5)
19805629	3x12mm Tapping Screw (MB1 x4)
15305013	Tie-Rod (MB10)
15725015 *1	1510 Metal Bearing (MB8 x1)
19805482	Rear Diff Cover Bag (MC9, MC10, MC11)
19805483	Xle Shaft (MC6, MC7)
14135042	Universal Joint (MC8)
19805556	2x8mm Screw (MC3 x10)
19805664	3x30mm Screw (MC1 x2)
19805859	3x15mm Screw (MC2 x4)
19805626	8mm Ball (MC4 x4)
13455325	Rear Propeller Joint (MC5)
19805485	Front Coil Spring (MD6 x2)
13455323 *3	Damper Shaft (MD5 x1)
19805484	Rear Coil Spring (MD7 x2)
13585060 *1	3.05x3.8x6.1mm(4x5.6) Flanged Tube (MD2 x1)
15310002	3x50mm Threaded Shaft (ME5 x1)
19805557	4mm Flange Lock Nut (ME4 x4)
19805768	2mm Washer (ME3 x6)
19804159	3x10mm Screw (ME1 x10)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (ME2 x5)
19805911	2.6x8mm Tapping Screw (MF2 x10)
19442103	3x8mm Tapping Screw (MF1 x2)
19808003	2.6mm Washer (MF5 x4)
19808058	2x6mm Tapping Screw (MF4 x10)
16055003	Antenna Pipe
19495843	Sticker, Masking Sticker
11053932	Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, MA6 x4)

50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50197 *2	Snap Pin Set (ME8 x10, MF6 x5)
50354	16T, 17T Pinion Gear (MA18, etc.)
50380	E-Ring Set (MA8 x7, etc.)
50573	2x8mm Tapping Screw (MD1 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA4 x5)
50576	3mm Grub Screw (MA6 x10)
50577 *4	3x10mm Tapping Screw (MA3 x10)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MB3 x5)
50585	4x10mm Step Screw (MB2 x5)
50586	3mm Washer (MB4 x15)
50592	5mm Ball Connector (MA13 x10)
50594	2x10mm Shaft (ME6 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50597	O-Ring (Red) (MD3 x10)
50599 *1	W Parts (x2)
50600	Oil Seal (MD4 x6)
50602 *1	Differential Bawl Gear Set (MA7 x2, MA19 x1, MA20 x2, MA21 x3)
50705	Upright (x2)
51216	Drive Shaft (MB11 x2)
53065	1260 Ball Bearing (ME7 x2)
53443	Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53689	540-J Motor
84195 *1	3mm O-Ring (Black) (MB9 x10)
87099	Cera-Grease HG

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 4 sets for one car.
*4 Requires 5 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店にご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(324円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区息田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10 R/C
ITEM 58609
**メルセデス・ベンツ
ウニモグ 452 (CC-01)**

★価格は2015年3月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★税込価格の税率は8%となっています。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	3,024円 (2,800円)		11825849
シャーシ	1,425円 (1,320円)		19334122
Aパーツ	907円 (840円)		10005519
Bパーツ	637円 (590円)		10005520
Cパーツ	648円 (600円)		10005521
Dパーツ(サスペンション)(x1)	799円 (740円)		10005522
Dパーツ(ボディマウント)	507円 (470円)		19005741
Eパーツ	853円 (790円)		10005523
Gパーツ	702円 (650円)		19005422
Hパーツ	475円 (440円)		19000745
Kパーツ	518円 (480円)		19115420
Mパーツ(x2)	950円 (880円)		19115264
LEDストッパー(x2)	399円 (370円)		19005859
ホイール(x4)	1,026円 (950円)		19335205
タイヤ(x4)	1,404円 (1,300円)		19402919
5x60mmシャフト	216円 (200円)		13555099
プロペラシャフト	712円 (660円)		14135043
1150プラベアリング(x10)	291円 (270円)		10555015
5x5mmイモネジ(黒x5)	248円 (230円)		19808090
9mmワッシャー(x1)	129円 (120円)		12300010
6mmピローボール、ピローボールナット(各x2)	291円 (270円)		19805624
フロントプロペラジョイント	280円 (260円)		13455324
モータープレート	129円 (120円)		14305125
850メタル(x2)	129円 (120円)		19805185
3x20mm丸ビス(黒x10)	226円 (210円)		19805895
3x6mm丸ビス(x2)	172円 (160円)		19805636
6mmボールナット(x10)	518円 (480円)		19804345
ギヤボックスジョイント長、短(各x1)	561円 (520円)		19805368
ホイールアックス(x2)	486円 (450円)		19808167
5x34mm(1), 4x27mm(2), 4x37mmシャフト(2), 3x35mm高ネジシャフト(2), 3x50mm高ネジシャフト(1)	345円 (320円)		19415009
3x35mm高ネジシャフト(x5)	280円 (260円)		19804561
3x12mmタッピングビス(x4)	183円 (170円)		19805629
タイロッド	162円 (150円)		15305013
1510メタル(x1)	237円 (220円)		15725015
リヤデフカバー、リヤデフキャリア、12Tベベルギヤ(各x1)	561円 (520円)		19805482
アックスシャフト長、短(各x1)	583円 (540円)		19805483
ユニバーサルジョイント	594円 (550円)		14135042
2x8mm丸ビス(x10)	183円 (170円)		19805556
3x30mm丸ビス(x2)	162円 (150円)		19805664

3x15mm丸ビス(x4)	216円 (200円)	19805859
8mmボール(x4)	291円 (270円)	19805626
リヤプロペラジョイント	280円 (260円)	13455325
フロントコイルスプリング(x2)	345円 (320円)	19805485
ダンパーシャフト(x1)	162円 (150円)	13455323
リヤコイルスプリング(x2)	345円 (320円)	19805484
3.05x3.8x6.1mmフランジパイプ(黒x1)	140円 (130円)	13585060
3x50mm高ネジシャフト(x1)	162円 (150円)	15310002
4mmフランジロックナット(x4)	194円 (180円)	19805557
2mmワッシャー(x5)	216円 (200円)	19805768
3x10mm丸ビス(黒x10)	237円 (220円)	19804159
2.6x10mmバインドビス(黒x5)	280円 (260円)	19804394
2.6x8mmタッピングビス(x10)	280円 (260円)	19805911
3x8mmタッピングビス(x2)	172円 (160円)	19442103
2.6x5mmワッシャー(x4)	172円 (160円)	19808003
2x6mmタッピングビス(x10)	216円 (200円)	19808058
アンテナパイプ	291円 (270円)	16055003
ステッカー、マスキングステッカー	1,123円 (1,040円)	19495843
説明図	648円 (600円)	11053932

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm, 2.5mm)、3mmイモネジ(4)・216円	120円	200円		50038
SP.171 耐熱両面テープ	324円	300円		50171
SP.197 スナップピン(小x5, 大x10)	216円	200円		50197
SP.354 16T, 17Tビニオンギヤ	378円	350円		50354
SP.380 4mmEリング(x7)、他	108円	100円		60380
SP.573 2x8mmタッピングビス(x10)	108円	100円		50573
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	108円	100円		50575
SP.576 3mmイモネジ(x10)	216円	200円		50576
SP.577 3x10mmタッピングビス(x10)	108円	100円		50577
SP.582 3x14mm段付タッピングビス(x5)	108円	100円		60582
SP.585 4x10mm段付タッピングビス(x5)	162円	150円		50585
SP.586 3mmワッシャー(x15)	108円	100円		50586
SP.592 5mmピローボール(x10)	324円	300円		50592
SP.594 2x10mmシャフト(x10)	162円	150円		50594
SP.595 ナイロンバンドメタルフック(x10)	162円	150円		50595
SP.597 3mmOリング(赤x10)	162円	150円		50597
SP.599 W/パーツ(x2)	540円	500円		50599
SP.600 オイルシール(x6)	216円	200円		50600
SP.602 ベベルギヤ(大2, 小3)、ベベルシャフト(1)、9mmワッシャー(2)	324円	300円		50602
SP.705 アップライト(x2)	324円	300円		50705
SP.1216 ドライブシャフト(x2)	540円	500円		51216
OP.65 1260ベアリング(x2)	756円	700円		53065
OP.443 シリコンダンパーオイル(#200, #300, #400)	756円	700円		53443
OP.689 モーター	1,296円 (1,200円)	250円		53689
AO-5042 3mmOリング(黒x10)	108円	100円		84195
セラグリスHG	518円 (480円)	140円		87099

《送料について》

送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。